

Dziennik Urzędowy C 367

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 65

26 września 2022

Spis treści

II Komunikaty

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2022/C 367/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10850 – ASMENT DE TEMARA / VEOM / JV) ⁽¹⁾	1
2022/C 367/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10871 – E.ON / FSI / WESTENERGIE BREITBAND) ⁽¹⁾	2

III Akty przygotowawcze

EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

2022/C 367/03	Opinia Europejskiego Banku Centralnego z dnia 28 lipca 2022 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie w sprawie centralnych depozytów papierów wartościowych (CON/2022/25)	3
---------------	---	---

IV Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2022/C 367/04	Kursy walutowe euro — 23 września 2022 r.	10
2022/C 367/05	Zawiadomienie Komisji w sprawie bieżących stóp procentowych od zwracanej pomocy państwa oraz stóp referencyjnych/dyskontowych obowiązujących od dnia 1 października 2022 r. (Opublikowano zgodnie z art. 10 rozporządzenia Komisji (WE) nr 794/2004)	11

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2022/C 367/06	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Spraw M.10935 – DNB / DANSKE BANK / SB1 / EIKA / BALDER / VIPPS / MOBILEPAY) ⁽¹⁾	12
2022/C 367/07	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.10840 – INFINIGATE / NUVIAS) ⁽¹⁾	14
2022/C 367/08	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.10863 – HANWHA Q CELLS / ENERCITY / LYNQTECH) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	15
2022/C 367/09	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.10909 – KFW / NEDERLANDSE GASUNIE / JV) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	17

INNE AKTY

Komisja Europejska

2022/C 367/10	Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33	19
2022/C 367/11	Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33	31
2022/C 367/12	Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33	42
2022/C 367/13	Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33	53

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

*(Komunikaty)*KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.10850 – ASMENT DE TEMARA / VEOM / JV)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 367/01)

W dniu 7 września 2022 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku francuskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32022M10850. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do prawa Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.10871 – E.ON / FSI / WESTENERGIE BREITBAND)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2022/C 367/02)

W dniu 7 września 2022 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32022M10871. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do prawa Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

III

(Akty przygotowawcze)

EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

OPINIA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 28 lipca 2022 r.

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie w sprawie centralnych depozytów papierów wartościowych

(CON/2022/25)

(2022/C 367/03)

Wprowadzenie i podstawa prawna

W dniu 13 kwietnia 2022 r. Europejski Bank Centralny (EBC) otrzymał wniosek Rady o wydanie opinii w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 909/2014 w sprawie usprawnienia rozrachunku papierów wartościowych w Unii Europejskiej i w sprawie centralnych depozytów papierów wartościowych ⁽¹⁾ (zwanego dalej „projektem rozporządzenia”).

Właściwość EBC do wydania opinii w sprawie projektu rozporządzenia wynika z art. 127 ust. 4 i art. 282 ust. 5 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), jako że projekt rozporządzenia dotyczy: 1) podstawowego zadania Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC) polegającego na wspieraniu sprawnego funkcjonowania systemów płatniczych zgodnie z art. 127 ust. 2 tiret czwarte TFUE oraz art. 3 ust. 1 Statutu ESBC i EBC (zwanego dalej „statutem ESBC”); oraz 2) przyczyniania się ESBC do należytego wykonywania polityk przez właściwe organy w odniesieniu do stabilności systemu finansowego zgodnie z art. 127 ust. 5 TFUE i art. 3 ust. 3 Statutu ESBC. Rada Prezesów wydała niniejszą opinię zgodnie ze zdaniem pierwszym art. 17 ust. 5 Regulaminu Europejskiego Banku Centralnego.

Uwagi ogólne

EBC z zadowoleniem przyjmuje projekt rozporządzenia, który wspiera zarówno priorytety Unii w dziedzinie rynków kapitałowych oraz systemu rozliczania i rozrachunku transakcji, jak i jedno z głównych działań ujętych w planie działania Komisji na rzecz tworzenia unii rynków kapitałowych z 2020 r. mającym na celu rozwój usług rozrachunku transgranicznego. Związane jest to m.in. z uproszczeniem procesu paszportowania na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 909/2014 ⁽²⁾ (zwanego dalej „rozporządzeniem w sprawie centralnych depozytów papierów wartościowych” lub „rozporządzeniem CDPW”) oraz usprawnieniem współpracy między właściwymi organami a odpowiednimi organami. EBC zdecydowanie popiera ogólny cel w postaci wspierania dalszej integracji rynków kapitałowych poprzez zmniejszanie barier dla transgranicznego świadczenia usług rozrachunku. Projekt rozporządzenia jest również w dużej mierze zgodny z polityką prowadzoną na arenie międzynarodowej w następstwie światowego kryzysu finansowego, który wybuchł w latach 2008–2009, mającą na celu wzmocnienie odporności i skuteczności podstawowej infrastruktury rynku finansowego o znaczeniu systemowym, w tym systemów rozrachunku papierów wartościowych, jako warunku istnienia solidnych i odpornych rynków kapitałowych, oraz wspieranie stabilności finansowej ⁽³⁾.

⁽¹⁾ COM(2022) 120 final.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 909/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie usprawnienia rozrachunku papierów wartościowych w Unii Europejskiej i w sprawie centralnych depozytów papierów wartościowych, zmieniające dyrektywy 98/26/WE i 2014/65/UE oraz rozporządzenie (UE) nr 236/2012 (Dz.U. L 257 z 28.8.2014, s. 1).

⁽³⁾ Odniesienie to dotyczy kluczowej pracy Rady Stabilności Finansowej pt. „Reducing the moral hazard posed by systemically important financial institutions – FSB Recommendations and Time Lines” [Ograniczenie pokusy nadużycia stwarzanej przez instytucje finansowe o znaczeniu systemowym – zalecenia i ramy czasowe Rady Stabilności Finansowej] z 20 października 2010 r., dostępnej na stronie internetowej Rady Stabilności Finansowej pod adresem www.fsb.org.

Uwagi szczegółowe

1. System dyscypliny rozrachunku

- 1.1 EBC z zadowoleniem przyjmuje cel prawodawcy unijnego, jakim jest określenie bardziej ukierunkowanego zakresu systemu dyscypliny rozrachunku przewidzianego w rozporządzeniu CDPW poprzez odniesienie się do zachowań rynkowych, które prowadzą do niewydolności rozrachunku, ale bez automatycznego karania każdego pojedynczego przypadku nieprzeprowadzenia rozrachunku, bez uwzględnienia kontekstu i zaangażowanych stron. Zakres i funkcjonowanie systemu dyscypliny rozrachunku powinny opierać się na zasadzie proporcjonalności. Wymaga to między innymi rozróżnienia między przypadkami nieprzeprowadzenia rozrachunku, które wywołują niekorzystne skutki finansowe dla strony wywiązującej się ze zobowiązania, a tymi, które albo w ogóle nie wywołują niekorzystnych skutków finansowych, albo wpływają jedynie na interesy finansowe strony, która nie przeprowadziła rozrachunku. Wyłączenie tych ostatnich przypadków nieprzeprowadzenia rozrachunku do zakresu systemu dyscypliny rozrachunku byłoby niezgodne z celami tego systemu. Celem przeglądu systemu dyscypliny rozrachunku powinno być zatem sankcjonowanie jedynie takich przypadków nieprzeprowadzenia rozrachunku, które skutkują niekorzystnymi skutkami finansowymi dla kontrahenta strony, która nie przeprowadziła rozrachunku.
- 1.2 EBC z zadowoleniem przyjmuje również proponowane wyłączenie z systemu dyscypliny rozrachunku zarówno przypadków nieprzeprowadzenia rozrachunku spowodowanych czynnikami, których nie można przypisać uczestnikom transakcji, jak i przypadków nieprzeprowadzenia rozrachunku w kontekście operacji, które nie obejmują „dwóch stron transakcji”. EBC zachęca jednak prawodawcę unijnego do rozważenia doprecyzowania zakresu drugiego z dwóch wspomnianych proponowanych wyłączeń, które może być przedmiotem różnorodnej interpretacji. EBC rozumie, że proponowane wyłączenie obejmuje transfer bez płatności (FOP, *free-of-payment*) papierów wartościowych na rachunki papierów wartościowych w centralnych depozytach papierów wartościowych (CDPW) w kontekście przekazania (zwrotnego przekazania) należności na zabezpieczenie, niezależnie od tego, czy transfery takie są dokonywane między podmiotami prywatnymi, czy też między członkami ESBC a ich kontrahentami. EBC przyjąłby z zadowoleniem wyraźne wyjaśnienie tej kwestii w projekcie rozporządzenia. W tym względzie w aktach delegowanych Komisji powinny zostać zawarte dalsze wyjaśnienia dotyczące zakresu drugiego z proponowanych wyłączeń, określające transakcje, które nie są uznawane za obejmujące dwie strony transakcji. CDPW mogą obecnie nie być przygotowane do identyfikacji instrukcji dotyczących rozrachunku, które mają być wyłączone z zakresu systemu dyscypliny rozrachunku na mocy projektu rozporządzenia. Aby ułatwić taką identyfikację, akty delegowane Komisji powinny zawierać definicje umożliwiające konkretną identyfikację planowanych wyłączeń, co pomogłoby CDPW w zautomatyzowaniu tego procesu. EBC jest gotów udzielić wsparcia prawodawcy unijnemu w opracowaniu takich wyjaśnień i zauważa, że projekty aktów delegowanych Komisji kwalifikują się jako „projektowane akty Unii” na potrzeby art. 127 ust. 4 i art. 282 ust. 5 Traktatu, które przewidują obowiązek zasięgnięcia opinii EBC w sprawie projektowanych aktów Unii wchodzących w zakres jego kompetencji ⁽⁴⁾.
- 1.3 Ponadto takie akty delegowane Komisji określające operacje, których nie uznaje się za obejmujące dwie strony transakcji, powinny zapewnić CDPW i uczestnikom rynku finansowego wystarczająco dużo czasu na dostosowanie ich systemów. Na przykład, w odniesieniu do TARGET2-Securities (T2S), jeżeli niektóre transakcje mają zostać wyłączone z zakresu systemu dyscypliny rozrachunku na poziomie CDPW, wskazany byłby dialog z rynkiem, który pomógłby określić potencjalne problemy związane z wdrożeniem projektowanych przepisów i ich możliwe rozwiązania. Gdyby odpowiednie akty delegowane Komisji pociągały za sobą istotne zmiany w koncepcji T2S, wdrożenie takich zmian wymagałoby znacznego czasu. W związku z tym EBC zaleca, aby przewidziany w projekcie rozporządzenia okres 24 miesięcy między przyjęciem zmian do rozporządzenia CDPW a wejściem w życie zmienionego zakresu systemu dyscypliny rozrachunku ⁽⁵⁾ rozpoczął się dopiero w momencie przyjęcia odpowiednich aktów delegowanych Komisji.
- 1.4 Przewidziany w przepisach obowiązkowy zakup na otwartym rynku stanowi istotną ingerencję w realizację transakcji na papierach wartościowych i funkcjonowanie rynków papierów wartościowych. Ze względu na konsekwencje, jakie może mieć wprowadzenie przez Komisję Europejską obowiązkowego zakupu na otwartym rynku (w tym w odniesieniu do potencjalnej niedostępności agenta zakupu na otwartym rynku), preferowanym rozwiązaniem byłoby całkowite odrzucenie możliwości obowiązkowego zakupu na otwartym rynku. Wszelkie dalsze zmiany w tym zakresie powinno się pozostawić do późniejszego rozważenia prawodawcy unijnemu.
- 1.5 Jeżeli jednak prawodawca unijny zdecyduje się utrzymać proponowane przepisy dotyczące aktu wykonawczego Komisji Europejskiej w zakresie wprowadzenia mechanizmu obowiązkowego zakupu na otwartym rynku, EBC pragnie zwrócić uwagę na następujące kwestie. Po pierwsze, EBC z zadowoleniem przyjmuje zawarte w projekcie rozporządzenia zmiany dotyczące mechanizmu obowiązkowego zakupu na otwartym rynku. Zastosowanie, w drodze aktu wykonawczego, warunków uruchomienia mechanizmu obowiązkowego zakupu na otwartym rynku w odniesieniu do określonych instrumentów finansowych lub kategorii transakcji powinno być rozważane w kontekście wpływu obowiązkowego zakupu na otwartym rynku na funkcjonowanie rynków papierów wartościowych. Ponadto taki akt

⁽⁴⁾ Zob. pkt 4.1 opinii CON/2017/39. Opinie EBC są publikowane na stronie internetowej EUR-Lex.

⁽⁵⁾ Zob. art. 2 proponowanego rozporządzenia.

wykonawczy powinien uwzględniać potencjalny wpływ mechanizmu obowiązkowego zakupu na otwartym rynku na stabilność finansową Unii i na efektywność rozrachunku w Unii ⁽⁶⁾, przy czym obie te kwestie należy uznać za wchodzące w zakres kompetencji doradczych EBC, w związku z czym taki akt wykonawczy powinien być przedmiotem wniosku o wydanie opinii skierowanego do EBC przed jego przyjęciem. Powinien on również zapewniać uczestnikom rynku wystarczającą ilość czasu na jego wdrożenie, tak aby mogli oni osiągnąć gotowość operacyjną. Jeżeli chodzi o wymogi dotyczące sposobów dokonywania zakupu na otwartym rynku, ważne jest, aby koszt takiego zakupu nie był nieproporcjonalny w stosunku do wartości wymienianej w ramach transakcji podstawowej. Ponadto zgodnie z zasadą proporcjonalności należy zapewnić pewien stopień elastyczności uczestnikom rynku, do których w danym przypadku zakup na otwartym rynku miałby zastosowanie. Należy rozważyć podejście, zgodnie z którym zamiast przepisów określających dokładną metodę przeprowadzania zakupu na otwartym rynku uczestnicy rynku byłiby zobowiązani do dokonywania takich szczegółowych ustaleń między sobą. Ponadto strona wywiązująca się z zobowiązania powinna mieć możliwość podjęcia decyzji, czy proces zakupu na otwartym rynku powinien zostać uruchomiony. Taka elastyczność umożliwiłaby stronie wywiązującej się ze zobowiązania uniknięcie nieproporcjonalnego obciążenia związanego z wdrażaniem złożonych zmian operacyjnych, technicznych i prawnych niezbędnych do korzystania z zakupu na otwartym rynku.

- 1.6 Ponadto EBC zwraca się do prawodawcy unijnego o rozważenie wyłączenia transakcji finansowanych z użyciem papierów wartościowych z zakresu obowiązkowego zakupu na otwartym rynku. Transakcja finansowana z użyciem papierów wartościowych nie tworzy bezpośredniej otwartej pozycji między stronami transakcji, która uzasadniałaby zakup na otwartym rynku wobec strony niewywiązującej się ze zobowiązania. W związku z tym stosowanie mechanizmu obowiązkowego zakupu na otwartym rynku w kontekście transakcji finansowanych z użyciem papierów wartościowych byłoby nieproporcjonalne, biorąc pod uwagę intencje prawodawcy w zakresie ograniczenia, poprzez obowiązkowy zakup na rynku otwartym, liczby przypadków nieprzeprowadzenia rozrachunku.

2. Współpraca między właściwymi organami a odpowiednimi organami: przegląd i ocena

- 2.1 EBC przyjmuje z zadowoleniem zwiększenie w projekcie rozporządzenia roli odpowiednich organów w udzielaniu zezwoleń CDPW na świadczenie usług podstawowych i bankowych usług pomocniczych, jak również w przeprowadzaniu regularnych przeglądów i ocen CDPW, co w należyty sposób uwzględnia uzasadniony interes tych organów w sprawnym funkcjonowaniu odpowiednich infrastruktur. Z tego samego względu EBC z zadowoleniem przyjmuje wyważone podejście projektu rozporządzenia w zakresie częstotliwości przeprowadzania przeglądu i oceny podstawowych usług CDPW, a także dłuższych ram czasowych, w których odpowiednie organy mogą przedstawić uzasadnioną opinię w sprawie udzielania CDPW zezwolenia na świadczenie bankowych usług pomocniczych. W celu zapewnienia spójności korzystne byłoby dostosowanie proponowanej minimalnej częstotliwości, z jaką właściwe organy dokonują przeglądu i oceny zgodności bankowych usług pomocniczych z rozporządzeniem CDPW, do częstotliwości przeglądu i oceny podstawowych usług CDPW.

- 2.2 Jeżeli chodzi o przegląd i ocenę podstawowych usług CDPW, projekt rozporządzenia przewiduje, że właściwy organ konsultuje się z odpowiednimi organami. Nie przewiduje się jednak odpowiedniej procedury w odniesieniu do przeglądu i oceny bankowych usług pomocniczych. Aby usunąć tę niespójność, EBC zaleca wprowadzenie w projekcie rozporządzenia odpowiedniej procedury konsultacyjnej w zakresie przeglądu i oceny bankowych usług pomocniczych.

- 2.3 W przypadku tych członków ESBC, którzy działają jako odpowiedni organ, taka procedura konsultacyjna ułatwiłaby ESBC wykonywanie zadania polegającego na zapewnieniu wydajnych i rzetelnych systemów rozliczeń w Unii. Ponadto CDPW, które otrzymały zezwolenie na świadczenie bankowych usług pomocniczych, w swojej bieżącej działalności w dużym stopniu opierają się na usługach banku centralnego ⁽⁷⁾, co dodatkowo uzasadnia potrzebę zaangażowania banków centralnych. Bezpieczeństwo i efektywność rozrachunku pieniężnego w pieniądzu banku komercyjnego są szczególnie istotne dla emisyjnych banków centralnych, gdyż niewłaściwe zarządzanie ryzykiem kredytowym i ryzykiem utraty płynności przez CDPW świadczące bankowe usługi pomocnicze może mieć wpływ na płynne funkcjonowanie rynków pieniężnych.

⁽⁶⁾ Zob. art. 1 ust. 2 lit. b) projektu rozporządzenia.

⁽⁷⁾ Na przykład CDPW deponują swoje długie salda gotówkowe na rachunkach w bankach centralnych, organizują finansowanie i definsowanie swojej działalności rozrachunkowej poprzez transfery za pośrednictwem rachunków w systemach płatności prowadzonych przez banki centralne oraz korzystają z instrumentów kredytowych banku centralnego jako głównego źródła kwalifikujących się zasobów płynnych.

- 2.4 Pełniąc rolę organów nadzoru nad systemami rozliczeniowymi i płatniczymi, banki centralne dysponują rozległą wiedzę specjalistyczną w zakresie rozrachunku pieniężnego w pieniądzu banku centralnego i banku komercyjnego (w tym w zakresie powiązanych bankowych usług pomocniczych), w szczególności z perspektywy zarządzania ryzykiem finansowym. Prowadząc swoją działalność w zakresie nadzoru, banki centralne stosują ramy, które – zgodnie z globalnymi standardami – odzwierciedlają perspektywę systemową. W związku z tym wskazane jest ich zaangażowanie jako odpowiednich organów na mocy rozporządzenia CDPW w regularne dokonywanie przeglądu i oceny bankowych usług pomocniczych.
3. *Współpraca między właściwymi organami a odpowiednimi organami: ustanowienie kolegiów*
- 3.1 EBC z zadowoleniem przyjmuje ustanowienie kolegiów organów nadzoru w celu zwiększenia spójności praktyk nadzorczych i ułatwienia wymiany informacji między zaangażowanymi organami ⁽⁸⁾. Niemniej jednak struktura kolegiów ds. paszportowania mogłaby zyskać w wyniku dalszych modyfikacji mających na celu zapewnienie, z jednej strony, aby uwzględnione zostały różne rodzaje działalności transgranicznej, a z drugiej strony, aby współpraca w ramach kolegium była skuteczna i nie powodowała obciążeń w przypadku konieczności uczestnictwa w wielu kolegiach. Działalność w zakresie paszportowania nie obejmuje wszystkich usług CDPW o wymiarze transgranicznym. W związku z tym EBC proponuje rozszerzenie zakresu uprawnień kolegiów ds. paszportowania w celu objęcia nim innych rodzajów działalności transgranicznej, w tym rozrachunku w odpowiednich walutach obcych i obsługi połączeń interoperacyjnych, z wyjątkiem połączeń interoperacyjnych CDPW, które zlecają część swoich usług (związanych z tymi połączeniami interoperacyjnymi) podmiotowi publicznemu, zgodnie z w art. 19 ust. 5 rozporządzenia CDPW ⁽⁹⁾. EBC proponuje również zmianę nazwy kolegiów ds. paszportowania na kolegia ds. działalności transgranicznej. Ponadto udział w kolegiach ma kluczowe znaczenie dla organów państw członkowskich, w których działalność CDPW jest ważna dla ich rynków. Udział ten może być jednak mniej istotny dla organów państw członkowskich, w których działalność CDPW jest ograniczona, i nie powinien być obowiązkowy.
- 3.2 Jeżeli chodzi o kolegia na poziomie grupy, EBC popiera ich ustanowienie, a w szczególności wprowadzoną w projekcie rozporządzenia możliwość łączenia kolegiów w jedno kolegium. Ponadto należałoby wprowadzić większą elastyczność, umożliwiając właściwemu organowi państwa pochodzenia zapraszanie właściwych organów i odpowiednich organów z państw, które nie są państwami członkowskimi, w charakterze obserwatorów, zarówno do kolegiów ds. paszportowania, jak i kolegiów na poziomie grupy.
4. *Bankowe usługi pomocnicze*
- 4.1 Projekt rozporządzenia zawiera zmiany do rozporządzenia CDPW umożliwiające rozrachunek płatności pieniężnych w ramach systemu rozrachunku papierów wartościowych prowadzonego przez CDPW za pośrednictwem innego CDPW, który otrzymał zezwolenie na świadczenie bankowych usług pomocniczych. Wraz z proponowanym podwyższeniem progu dla rozrachunku za pośrednictwem wyznaczonych instytucji kredytowych zmiany te ułatwiłyby rozrachunek w walutach obcych i sprzyjałyby rozrachunkowi transgranicznemu w Unii. Jednocześnie potencjalne uciekanie się do rozrachunku bez płatności (FOP), gdy transfery środków pieniężnych i papierów wartościowych nie są uzależnione od siebie – a tym samym zwiększa się ryzyko rozrachunku – byłoby ograniczone.
- 4.2 Świadczenie bankowych usług pomocniczych przez CDPW, które otrzymały zezwolenie na ich świadczenie (zwane dalej „bankowymi CDPW”) na rzecz innych CDPW (zwanymi dalej „CDPW będącymi użytkownikami”) miałyby jednak wpływ na profil ryzyka finansowego bankowych CDPW, równe warunki konkurencji dla CDPW i uczestników systemów rozrachunku papierów wartościowych prowadzonych przez CDPW, jak również na konflikt interesów; wszystkie te skutki musiałyby zostać bardziej szczegółowo uregulowane przez prawodawcę unijnego. W związku z tym projekt rozporządzenia powinien zostać zmieniony, tak aby uwzględniał możliwość opracowania regulacyjnych standardów technicznych odnoszących się do opisanych w pkt 4.3–4.8 poniżej skutków świadczenia przez bankowe CDPW bankowych usług pomocniczych na rzecz CDPW będących użytkownikami.
- 4.3 W art. 40 rozporządzenia CDPW nałożono na CDPW obowiązek dokonywania rozrachunku płatności pieniężnych transakcji na papierach wartościowych przetwarzanych w ich systemach rozrachunku papierów wartościowych za pośrednictwem rachunków prowadzonych w banku centralnym specjalnie dla transakcji denominowanych w walucie państwa, w którym odbywa się rozrachunek, o ile jest to wykonalne i możliwe. Zmiany przewidziane w projekcie rozporządzenia nie powinny prowadzić do niezamierzonego przejścia z rozrachunku w pieniądzu banku centralnego na rozrachunek w pieniądzu banku komercyjnego, ani też zniechęcać CDPW do podejmowania wysiłków na rzecz prze-

⁽⁸⁾ Zob. art. 1 ust. 9 projektu rozporządzenia.

⁽⁹⁾ Art. 19 ust. 5 rozporządzenia CDPW przewiduje szczególne traktowanie takich połączeń interoperacyjnych.

prowadzania rozrachunku w pieniądzu banku centralnego. W tym względzie należy zauważyć, że obecnie, z jednym wyjątkiem, wszystkie krajowe banki centralne państw członkowskich umożliwiają dostęp do rozrachunku w pieniądzu banku centralnego dla zagranicznych unijnych CDPW i ich uczestników. Rozrachunek w pieniądzu banku centralnego dla walut pozaunijnych może być jednak trudny do zrealizowania.

- 4.4 Chociaż celem zmian przewidzianych w projekcie rozporządzenia jest ułatwienie rozrachunku w walutach obcych ⁽¹⁰⁾, otwierają one również możliwość oferowania przez bankowe CDPW, bez ograniczeń, wszelkich bankowych usług pomocniczych na rzecz CDPW będących użytkownikami. Zakres usług oferowanych przez bankowe CDPW na rzecz CDPW będących użytkownikami powinien być ograniczony do usług świadczonych na potrzeby rozrachunku w walutach obcych. Takie ograniczenie uniemożliwiłoby bankowym CDPW angażowanie się w szeroki zakres działalności i podejmowanie nadmiernego ryzyka. Ponadto ograniczenie to zniechęciłoby CDPW będące użytkownikami do korzystania z usług bankowych CDPW, w przypadku których w odniesieniu do walut UE dostępny byłby również rozrachunek pieniężny w pieniądzu banku centralnego.
- 4.5 Świadczenie przez CDPW bankowych usług pomocniczych na rzecz CDPW będących użytkownikami pociągałoby za sobą dodatkowe ekspozycje. W szczególności usługi, które bankowy CDPW mógłby świadczyć na rzecz CDPW będących użytkownikami, powodowałyby ryzyko finansowe dla tego CDPW (np. ryzyko inwestycyjne, ryzyko kredytowe lub ryzyko utraty płynności) ⁽¹¹⁾. Skala tego ryzyka zależy od zakresu usług świadczonych na rzecz CDPW będących użytkownikami oraz od wartości działalności takich CDPW na rachunkach prowadzonych przez bankowe CDPW. Ponadto jeżeli rozrachunek w walutach obcych będzie skoncentrowany w jednym lub dwóch bankowych CDPW w Unii, może to prowadzić do ryzyka efektu domina. Wymogi ostrożnościowe określone w rozporządzeniu CDPW ustanawiają solidne ramy ostrożnościowe i uwzględniają ryzyko związane z bankowymi usługami pomocniczymi. Ustanowienie środków kontroli ryzyka, w przypadku gdy bankowy CDPW świadczy usługi na rzecz CDPW będących użytkownikami, może jednak okazać się złożone w sytuacji, gdy uczestnicy CDPW będących użytkownikami, jak również działalność generująca takie ryzyko i ewolucja tego ryzyka, nie znajdują się pod bezpośrednią kontrolą danego bankowego CDPW. W związku z tym prawodawca unijny powinien rozważyć wprowadzenie wymogu opracowania przez bankowe CDPW zasad określających sposób ograniczania ryzyka wynikającego z działalności CDPW będących użytkownikami. Zasadniczo EBC opowiada się za wyważonym podejściem mającym na celu zapewnienie, aby potencjalne rozszerzenie tej działalności przez bankowe CDPW (a zatem również zwiększona ekspozycja na ryzyko oraz koncentracja ryzyka i potencjalny efekt domina wynikające z tego rozszerzenia) było współmierne do zamierzonego celu, jakim jest ułatwienie rozrachunku w walutach obcych przez CDPW będące użytkownikami, i nie zagrażało stabilności finansowej bankowych CDPW.
- 4.6 Zgodnie z projektem rozporządzenia bankowe CDPW mogłyby świadczyć usługi w zakresie rozliczeń pieniężnych i rozrachunku nie tylko na rzecz swoich uczestników, ale również na rzecz uczestników CDPW będących użytkownikami. Może to prowadzić do potencjalnych konfliktów interesów, w przypadku gdy bankowy CDPW podejmuje decyzje lub wprowadza politykę, która faworyzuje jego własnych uczestników lub CDPW w ramach tej samej grupy. Może to mieć szczególne znaczenie w sytuacji kryzysowej, na przykład w przypadku wystąpienia nieprzewidzianych niedoborów płynności lub niepokrytych strat kredytowych. W związku z tym ramy regulacyjne powinny zawierać wymóg, aby CDPW posiadały jasne zasady i procedury dotyczące potencjalnych konfliktów interesów i zmniejszające ryzyko dyskryminacyjnego traktowania jakichkolwiek CDPW będących użytkownikami i ich uczestników.
- 4.7 Świadczenie przez bankowe CDPW bankowych usług pomocniczych na rzecz CDPW będących użytkownikami miałooby wpływ na profil ryzyka tych bankowych CDPW i mogłoby również wiązać się z dodatkowymi kosztami i złożonością operacyjną. Nie wszystkie bankowe CDPW mogą być skłonne lub zdolne do zwiększenia swoich ekspozycji na ryzyko kredytowe i ryzyko utraty płynności oraz do alokacji zasobów w celu umożliwienia rozszerzenia działalności w zakresie rozrachunku w walutach obcych CDPW będących użytkownikami. EBC rozumie, że świadczenie bankowych usług pomocniczych na rzecz CDPW będących użytkownikami pozostaje decyzją biznesową każdego bankowego CDPW (w odróżnieniu od ustanowienia połączeń operacyjnych i otwartego dostępu do innych CDPW, które powinny być oczywiście zapewnione ⁽¹²⁾).

⁽¹⁰⁾ Zob. motyw 25 projektu rozporządzenia.

⁽¹¹⁾ Na przykład depozyty śróddzienne/jednodniowe uczestników CDPW będących użytkownikami na rachunkach w bankowym CDPW muszą być reinwestowane, co powoduje powstanie ryzyka. Przedłużenie kredytu w ciągu dnia może skutkować ryzykiem kredytowym i ryzykiem utraty płynności, w przypadku gdy co najmniej jeden uczestnik niebankowych CDPW nie zwróci kwot w terminie. Linie kredytowe udzielane w kilku walutach przez bankowy CDPW również stanowiłyby źródło ryzyka rynkowego, ryzyka kredytowego i ryzyka utraty płynności. Płatności kuponowe lub umorzenia papierów wartościowych wyemitowanych lub przechowywanych przez CDPW będący użytkownikami również generują śróddzienne lub jednodniowe ekspozycje na ryzyko dla bankowego CDPW.

⁽¹²⁾ Zob. rozdział III, sekcja 2 rozporządzenia CDPW dotycząca dostępu między CDPW.

4.8 Ponadto, aby zwiększyć przejrzystość w odniesieniu do warunków świadczenia bankowych usług pomocniczych, wszelkie przyszłe regulacyjne standardy techniczne powinny określać wymogi dotyczące ujawniania informacji, do których powinny stosować się bankowe CDPW w odniesieniu do minimalnego zakresu oferowanych usług, a także warunków takich usług oraz związanych z nimi kosztów i ryzyka. Pozwoliłoby to uniknąć sytuacji, w której CDPW należące do tej samej grupy co CDPW bankowy korzystałyby z preferencyjnego traktowania, a tym samym uzyskiwałyby przewagę konkurencyjną nad innymi CDPW będącymi użytkownikami w odniesieniu do usług rozrachunku w walutach obcych.

5. *Kompensowanie*

5.1 EBC z zadowoleniem przyjmuje wprowadzenie w projekcie rozporządzenia wymogu, aby bankowe CDPW odpowiednio monitorowały ryzyko wynikające z uzgodnień dotyczących kompensowania w odniesieniu do rozrachunku pieniężnego w ramach stosowanego modelu rozrachunku, i zarządzały tym ryzykiem⁽¹³⁾. EBC rozumie, że w Unii istnieją CDPW prowadzące systemy rozrachunku papierów wartościowych, w których środki pieniężne lub papiery wartościowe związane z transakcjami na papierach wartościowych są rozliczane w ujęciu netto. Takie CDPW nie podlegają obecnie szczególnym wymogom dotyczącym ryzyka wynikającego z ich uzgodnień dotyczących kompensowania.

5.2 Ryzyko związane z uzgodnieniami dotyczącymi kompensowania oraz wymogi mające na celu przeciwdziałanie temu ryzyku znajdują odzwierciedlenie w szeregu zasad dotyczących infrastruktury rynku finansowego wydanych przez Komitet ds. Systemów Płatności i Rozrachunku (CPSS) oraz Międzynarodową Organizację Komisji Papierów Wartościowych (IOSCO)⁽¹⁴⁾. Należy zauważyć, że wymóg przewidziany w projekcie rozporządzenia, o którym mowa w pkt 5.1, dotyczy wyłącznie bankowych CDPW. Powinien on jednak mieć zastosowanie do wszystkich CDPW prowadzących systemy rozrachunku papierów wartościowych, które stosują uzgodnienia dotyczące kompensowania, niezależnie od tego, czy te CDPW świadczą bankowe usługi pomocnicze, czy też nie. Z uwagi na techniczny charakter dodatkowego wymogu mającego zastosowanie do takich systemów na podstawie projektu rozporządzenia, wymóg ten powinien zostać doprecyzowany w regulacyjnych standardach technicznych, do opracowania których EBC jest gotowy się włączyć.

6. *Niewywiązanie się ze zobowiązania*

6.1 Należy rozszerzyć zakres definicji niewywiązania się ze zobowiązania zawartej w rozporządzeniu CDPW⁽¹⁵⁾, która obecnie ogranicza się do wszczęcia postępowania upadłościowego wobec uczestnika systemu rozrachunku papierów wartościowych prowadzonego przez CDPW (zwanego dalej „uczestnikiem CDPW”). W tym celu definicja ta mogłaby zostać dostosowana do definicji zawartej w zasadach CPSS-IOSCO dotyczących infrastruktury rynku finansowego⁽¹⁶⁾⁽¹⁷⁾, która odnosi się do zdarzeń określonych w przepisach wewnętrznych CDPW jako zdarzeń stanowiących niewykonanie zobowiązania, w tym zdarzeń związanych z niedokonaniem transferu aktywów zgodnie z warunkami i zasadami danego systemu.

6.2 Niezwykle ważne jest, aby w przypadku gdy uczestnik CDPW nie jest w stanie wykonać swoich zobowiązań w terminie, niezależnie od przyczyny, odpowiedni CDPW mógł szybko podjąć działania w celu ograniczenia strat i presji na płynność. W związku z tym prawodawca unijny powinien rozważyć doprecyzowanie, że CDPW ma możliwość określenia dodatkowych zdarzeń, które stanowią niewywiązanie się ze zobowiązania przez uczestnika CDPW, w przypadku gdy zasady i procedury dotyczące zarządzania przypadkami niewywiązania się ze zobowiązania, o których mowa w rozporządzeniu CDPW, są niewystarczające do uwzględnienia istotnych zdarzeń, które mogą wystąpić w danym systemie.

W przypadku gdy EBC zaleca zmianę projektu rozporządzenia, szczegółowe propozycje zmian wraz z ich uzasadnieniem zostały zawarte w odrębnym roboczym dokumencie o charakterze technicznym. Dokument roboczy o charakterze technicznym jest dostępny w języku angielskim na stronie EUR-Lex.

⁽¹³⁾ Zob. art. 1 ust. 19 lit. a) ppkt (iii) projektu rozporządzenia.

⁽¹⁴⁾ Zob. zasady CPSS-IOSCO dotyczące infrastruktury rynku finansowego dostępne na stronie internetowej Banku Rozrachunków Międzynarodowych pod adresem www.bis.org.

⁽¹⁵⁾ Zob. art. 2 ust. 26 rozporządzenia CDPW.

⁽¹⁶⁾ Zgodnie z załącznikiem H do zasad CPSS-IOSCO dotyczących infrastruktury rynku finansowego niewykonanie zobowiązania oznacza zdarzenie określone w umowie jako niewykonanie zobowiązania. Co do zasady, zdarzenia takie dotyczą niezrealizowania transferu środków lub papierów wartościowych zgodnie z warunkami i zasadami danego systemu.

⁽¹⁷⁾ W tym kontekście należy zauważyć, że w motywie 6 rozporządzenia w CDPW podkreślono znaczenie zapewnienia spójności między przepisami związanymi z rozporządzeniem CDPW a standardami międzynarodowymi.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem dnia 28 lipca 2022 r.

Prezes EBC
Christine LAGARDE

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

23 września 2022 r.

(2022/C 367/04)

1 euro =

Waluta		Kurs wymiany	Waluta		Kurs wymiany
USD	Dolar amerykański	0,9754	CAD	Dolar kanadyjski	1,3177
JPY	Jen	139,43	HKD	Dolar Hongkongu	7,6567
DKK	Korona duńska	7,4365	NZD	Dolar nowozelandzki	1,6846
GBP	Funt szterling	0,88201	SGD	Dolar singapurski	1,3897
SEK	Korona szwedzka	10,9328	KRW	Won	1 381,97
CHF	Frank szwajcarski	0,9565	ZAR	Rand	17,3853
ISK	Korona islandzka	139,90	CNY	Yuan renminbi	6,9442
NOK	Korona norweska	10,2335	HRK	Kuna chorwacka	7,5228
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	14 697,30
CZK	Korona czeska	24,658	MYR	Ringgit malezyjski	4,4659
HUF	Forint węgierski	406,30	PHP	Peso filipińskie	57,217
PLN	Złoty polski	4,7543	RUB	Rubel rosyjski	
RON	Lej rumuński	4,9433	THB	Bat tajlandzki	36,636
TRY	Lir turecki	17,9515	BRL	Real	5,0456
AUD	Dolar australijski	1,4828	MXN	Peso meksykańskie	19,5708
			INR	Rupia indyjska	79,0705

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

Zawiadomienie Komisji w sprawie bieżących stóp procentowych od zwracanej pomocy państwa oraz stóp referencyjnych/dyskontowych obowiązujących od dnia 1 października 2022 r.

(Opublikowano zgodnie z art. 10 rozporządzenia Komisji (WE) nr 794/2004 ⁽¹⁾)

(2022/C 367/05)

Stopy bazowe obliczono zgodnie z komunikatem Komisji w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (Dz.U. C 14 z 19.1.2008, s. 6). W zależności od zastosowania stopy referencyjnej, nadal należy dodawać odpowiednie marże, tak jak określono w komunikacie. W przypadku stosowania stopy referencyjnej jako stopy dyskontowej oznacza to, że do stopy bazowej należy dodać marżę 100 punktów bazowych. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 271/2008 z dnia 30 stycznia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 794/2004 przewiduje, że o ile odrębna decyzja nie stanowi inaczej, także stopę od zwracanej pomocy oblicza się, dodając 100 punktów bazowych do stopy bazowej.

Zmienione stopy zaznaczono pogrubioną czcionką.

Poprzednia tabela została opublikowana w Dz.U. C 306 z 11.8.2022, s. 20.

Od	Do	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.10.2022	...	1,03	1,03	0,00	1,03	6,95	1,03	1,45	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	0,26	11,1-5	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	7,17	1,03	6,58	1,55	1,03	1,03	1,76	
1.9.2022	30.9.2022	0,71	0,71	0,00	0,71	6,95	0,71	1,12	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,26	9,23	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	6,58	1,22	0,71	0,71	1,52
1.8.2022	31.8.2022	0,38	0,38	0,00	0,38	5,73	0,38	0,81	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,26	7,67	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	5,81	0,38	5,10	0,82	0,38	0,38	1,19
1.7.2022	31.7.2022	0,02	0,02	0,00	0,02	5,73	0,02	0,44	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,26	6,24	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	5,81	0,02	5,10	0,50	0,02	0,02	1,19
1.6.2022	30.6.2022	-0,19	-0,19	0,00	-0,19	4,85	-0,19	0,24	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	0,26	6,24	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	4,88	-0,19	4,40	0,22	-0,19	-0,19	1,02
1.5.2022	31.5.2022	-0,35	-0,35	0,00	-0,35	4,85	-0,35	0,08	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	0,26	5,40	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	4,06	-0,35	3,38	0,08	-0,35	-0,35	0,86
1.4.2022	30.4.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	4,00	-0,49	0,00	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	4,66	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	3,42	-0,49	3,38	-0,01	-0,49	-0,49	0,66
1.3.2022	31.3.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	4,00	-0,49	-0,03	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	4,02	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	2,85	-0,49	2,74	-0,04	-0,49	-0,49	0,66
1.2.2022	28.2.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	3,29	-0,49	-0,03	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	3,17	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	2,04	-0,49	2,74	-0,05	-0,49	-0,49	0,66
1.1.2022	31.1.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	2,49	-0,49	-0,01	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	2,38	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	1,21	-0,49	2,27	-0,03	-0,49	-0,49	0,51

⁽¹⁾ Dz.U. L 140 z 30.4.2004, s. 1.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Spraw M.10935 – DNB / DANSKE BANK / SB1 / EIKA / BALDER / VIPPS / MOBILEPAY)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 367/06)

1. W dniu 16 września 2022 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Vipps AS („Vipps”, Norwegia),
- DNB Bank ASA („DNB”, Norwegia),
- Sparebank 1 Betaling AS („SB1”, Norwegia),
- Eika VBB AS („Eika”, Norwegia),
- Balder Betaling AS („Balder”, Norwegia) oraz
- MobilePay A/S („MobilePay”, Dania), będące w całości własnością Danske Bank A/S („Danske Bank”, Dania) i przez niego kontrolowane.

Vipps i MobilePay zostaną połączone, tworząc nowy podmiot, a DNB, SB1, Eika, Balder i Danske Bank przejmą, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad nowo utworzonym podmiotem.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- Vipps jest dostawcą usług płatności mobilnych w Norwegii. Vipps oferuje usługi płatnicze dostosowane do różnych sytuacji płatniczych, w tym płatności między osobami („P2P”), płatności na miejscu („POS”), płatności faktur i online (handel elektroniczny),
- MobilePay świadczy usługi płatnicze w Danii, oferując usługi płatności mobilnych dostosowane do różnych sytuacji płatniczych, w tym POS, P2P, płatności faktur i handlu elektronicznego,
- DNB jest bankiem uniwersalnym oraz spółką dominującą grupy DNB notowaną na giełdzie papierów wartościowych w Oslo. Grupa DNB świadczy usługi bankowe, inwestycyjne, ubezpieczeniowe, zarządzania aktywami oraz usługi na rynku nieruchomości na rzecz klientów detalicznych, klientów korporacyjnych i sektora publicznego,

(¹) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

- SB1 jest spółką holdingową należącą obecnie do 14 niezależnych banków norweskich działających pod nazwą „Sparebank 1”, które współpracują na wspólnej platformie i pod wspólną marką,
- Eika jest spółką holdingową wchodzącą w skład Eika Alliance, sojuszu, w którego skład wchodzi obecnie 63 niezależnych banków norweskich,
- Balder jest spółką holdingową należącą obecnie do 13 niezależnych banków norweskich,
- Danske Bank jest zarejestrowanym w Danii przedsiębiorstwem świadczącym usługi finansowe w krajach nordyckich. Danske Bank jest bankiem uniwersalnym, który świadczy usługi w zakresie bankowości detalicznej i hurtowej, programów emerytalnych, ubezpieczeń na życie, finansowania kredytów hipotecznych, zarządzania aktywami, pośrednictwa, nieruchomości i usług leasingowych dla klientów detalicznych, klientów korporacyjnych i sektora publicznego.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzeżę sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.10935 - DNB / DANSKE BANK / SB1 / EIKA / BALDER / VIPPS / MOBILEPAY

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.10840 – INFINIGATE / NUVIAS)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2022/C 367/07)

1. W dniu 16 września 2022 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Infinigate Holding AG („Infinigate”, Szwajcaria), ostatecznie kontrolowane przez Bridgepoint Group plc (Zjednoczone Królestwo),
- RPE Investments Limited („RPE”, Zjednoczone Królestwo), ostatecznie kontrolowane przez Rigby Group (RG) plc (Zjednoczone Królestwo).

Przedsiębiorstwo Infinigate przejmie, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem RPE.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- Infinigate jest hurtowym dystrybutorem produktów informatycznych, przede wszystkim produktów z zakresu cyberbezpieczeństwa (w tym zapór sieciowych, bram sieci VPN, systemów wykrywania włamań i zapobiegania im, szyfrowania, ochrony przeciwwirusowej, rozwiązań w zakresie bezpieczeństwa poczty elektronicznej i treści oraz rozwiązań w zakresie bezpieczeństwa opartych na chmurze) w Europie Zachodniej,
- RPE jest spółką holdingową grupy Nuvias („Nuvias”), w skład której wchodzi Nuvias Group Ltd. (Zjednoczone Królestwo) i Nuvias UC Overseas Limited (Zjednoczone Królestwo). Nuvias jest hurtowym dystrybutorem produktów informatycznych, przede wszystkim produktów z zakresu cyberbezpieczeństwa i rozwiązań sieciowych w Europie Zachodniej.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzeżę sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.10840 – INFINIGATE / NUVIAS

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.10863 – HANWHA Q CELLS / ENERCITY / LYNQTECH)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 367/08)

1. W dniu 19 września 2022 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Hanwha Q CELLS GmbH („Hanwha Q CELLS”, Niemcy), kontrolowane przez Hanwha Corporation (Republika Korei),
- Enercity Digital GmbH („enercity”, Niemcy), kontrolowane przez Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft Hannover mbH („VVG”, Niemcy),
- LynqTech GmbH („LynqTech”, Niemcy), obecnie kontrolowane przez enercity.

Przedsiębiorstwa Hanwha Q CELLS i enercity przejmą, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem LynqTech.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- w przypadku Hanwha Q CELLS: dostawca rozwiązań energetycznych, którego działalność obejmuje zakres od ogniw i modułów (średni szczebel rynku) po rozwiązania fotowoltaiczne (niższy szczebel rynku) dla budynków mieszkalnych, handlowych i przemysłowych, a także dla dużych elektrowni słonecznych,
- w przypadku enercity: dostawca usług użyteczności publicznej zajmujący się dystrybucją energii elektrycznej, gazu ziemnego, ciepła w systemach ciepłowniczych, energii pozyskiwanej z drewna i wody pitnej. Ponadto oferuje usługi związane z energią oraz zajmuje się eksploatacją elektrowni i elektrociepłowni na potrzeby systemów ciepłowniczych, a także wytwórni biogazu. Enercity jest ostatecznie kontrolowane przez VVG, spółkę holdingową będącą własnością miasta Hanoweru i regionu Hanoweru. VVG prowadzi działalność w zakresie transportu publicznego, infrastruktury (koleje lekkie) i usług użyteczności publicznej,
- w przypadku LynqTech: opracowywanie, wdrażanie, obsługa, marketing i udzielanie licencji na rozwiązania informatyczne w zakresie sprzedaży dla przedsiębiorstw (od rozpoczęcia procesu prowadzącego do zawarcia umowy aż po księgowość), w szczególności w sektorze energetycznym.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzeżę sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.10863 – HANWHA Q CELLS / ENERCITY / LYNQTECH

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.10909 – KfW / NEDERLANDSE GASUNIE / JV)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2022/C 367/09)

1. W dniu 16 września 2022 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Kreditanstalt für Wiederaufbau („KfW”, Niemcy) należące do Republiki Federalnej Niemiec i niemieckich państw federalnych,
- N.V. Nederlandse Gasunie („Nederlandse Gasunie”, Niderlandy) będące jednostką dominującą najwyższego szczebla grupy przedsiębiorstw Gasunie („Gasunie Group”, Niderlandy),
- German LNG Terminal GmbH („GLNG”, Niemcy) będące w całości własnością Nederlandse Gasunie.

Przedsiębiorstwa KfW i Nederlandse Gasunie przejmą, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) i art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem GLNG.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- KfW jest krajowym bankiem prorozwojowym, którego celem jest wspieranie trwałej poprawy warunków życia pod względem gospodarczym, społecznym i ekologicznym na całym świecie w imieniu Republiki Federalnej Niemiec i państw federalnych,
- Nederlandse Gasunie opracowuje infrastrukturę energetyczną, zarządza nią i utrzymuje ją, tj. sieci przesyłu gazu, międzynarodowe gazociągi tranzytowe, instalacje magazynowania gazu, instalacje przetwarzania gazu i infrastrukturę na potrzeby skroplonego gazu ziemnego („LNG”), a także wirtualne platformy handlu gazem.

3. Celem GLNG jest budowa, posiadanie na własność i eksploatacja instalacji regazyfikacji LNG („Terminal”) w Brunsbüttel w północnych Niemczech. Zakres Terminalu zakłada eksploatację terminalu do importu i dystrybucji LNG.

4. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

5. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.10909 – KfW / NEDERLANDSE GASUNIE / JV

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

INNE AKTY

KOMISJA EUROPEJSKA

**Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu
objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2
i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33**

(2022/C 367/10)

Niniejsza informacja zostaje opublikowana zgodnie z art. 17 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33 ⁽¹⁾.

INFORMACJA DOTYCZĄCA ZATWIERDZENIA ZMIANY STANDARDOWEJ

„Alsace grand cru Schoenenbourg”

PDO-FR-A0418-AM02

Data przekazania informacji: 20.7.2022 r.

OPIS I UZASADNIENIE ZATWIERDZONEJ ZMIANY

1. Dodatkowa wzmianka

W rozdziale I pkt II ppkt 1 specyfikacji dodano następujące nazwy zwyczajowe: „Sylvaner” i „Pinot noir” oraz odpowiadające im odmiany winorośli – „sylvaner B” i „pinot noir N”.

Nazwę zwyczajową „Sylvaner” dodano w celu skorygowania przeoczenia w pierwszej wersji specyfikacji. W pierwszej wersji rozdziału I pkt X ppkt 1 lit. b) wskazano, że dozwolone odmiany „można poddawać winifikacji i wprowadzać do obrotu pod ich odpowiednimi nazwami”, ale odpowiedniej nazwy zwyczajowej nie uwzględniono w wykazie możliwych nazw zwyczajowych. Przed zatwierdzeniem pierwszej wersji specyfikacji odmianę sylvaner B dodano decyzją krajową do odmian dopuszczonych do produkcji win objętych nazwą pochodzenia „Alsace grand cru Zotzenberg”, biorąc pod uwagę lokalne praktyki i renomę tych win.

Nazwę zwyczajową „Pinot noir” dodano do specyfikacji produktu, ponieważ na szczeblu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w ramach niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Niniejszy wniosek o uznanie wina czerwonego opiera się na historii, renomie i cechach charakterystycznych win produkowanych z winogron odmiany pinot noir N produkowanych na działkach określonych dla tych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Jedyną odmianą winorośli zatwierdzoną do produkcji tych win czerwonych jest odmiana pinot noir N.

Rozdział I pkt II ppkt 1 specyfikacji produktu dotyczy odmian winorośli muscats à petits grains odpowiadających nazwie zwyczajowej „Muscat”. W nazwach tych odmian dodano wyrazy „białe” i „różowe”, aby skorygować przeoczenie w poprzedniej wersji specyfikacji.

Zmiany te nie wymagają zmiany jednolitego dokumentu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 9 z 11.1.2019, s. 2.

2. Rodzaje produktów

W rozdziale I pkt III specyfikacji produktu zmieniono tekst w celu wskazania, że kontrolowane nazwy pochodzenia, o których mowa w tej specyfikacji, nie są już wyłącznie nazwami zastrzeżonymi dla białych win niemusujących.

Wymieniono konkretne kontrolowane nazwy pochodzenia „Alsace grand cru”, zastrzeżone dla białych i czerwonych win niemusujących („Alsace grand cru Hengst”, „Alsace grand cru Kirchberg de Barr”).

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

3. Obszar geograficzny

W rozdziale I pkt IV ppkt 1 specyfikacji produktu dodano akapit, aby wprowadzić odniesienie do dat zatwierdzenia obszaru geograficznego przez właściwy komitet krajowy INAO oraz wskazać ramy wyznaczenia obszaru uwzględnionego w specyfikacji produktu, tj. oficjalny kod geograficzny z 2021 r. Odniesienie to zapewnia pewność prawną wytyczenia obszaru.

Wprowadzenie odniesienia do oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r. spowodowało aktualizację wykazu nazw gmin. Usunięto gminy Kientzheim i Sigolsheim, gdyż ich terytoria należą obecnie do gminy Kaysersberg Vignoble.

Są to zmiany redakcyjne, bez wpływu na granice obszaru geograficznego.

W ppkt 1 dodano też zdania w brzmieniu:

„Dokumenty kartograficzne przedstawiające obszar geograficzny są dostępne do wglądu na stronie internetowej INAO (Krajowy Instytut ds. Pochodzenia i Jakości).

W urzędzie gminy uwzględnionej częściowo złożono mapę określającą granice obszaru geograficznego.”.

Przedmiotowe zmiany powodują zmianę w pkt 6 jednolitego dokumentu.

4. Wyznaczone działki rolne

W rozdziale I pkt IV ppkt 2 specyfikacji produktu:

- w celu skorygowania przeoczenia w akapicie pierwszym dodano informację „6 i 7 września 2006 r.”, odpowiadającą dacie zatwierdzenia przez właściwy komitet krajowy wyznaczonych działek rolnych;
- w celu uwzględnienia zmian nazw gmin wprowadzonych w pkt IV ppkt 1 zmieniono brzmienie akapitu drugiego;
- w tabeli zaktualizowano kolumnę „Gminy”, podając nazwy gmin wymienione w pkt IV ppkt 1.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

5. Obszar bezpośredniego sąsiedztwa

W rozdziale I pkt IV ppkt 3 specyfikacji produktu zmieniono akapit, aby wskazać ramy wyznaczenia obszaru uwzględnionego w specyfikacji produktu, tj. wymieniony w specyfikacji oficjalny kod geograficzny z 2021 r. Odniesienie to zapewnia pewność prawną wytyczenia obszaru.

Wprowadzenie odniesienia do oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r. spowodowało aktualizację wykazu nazw gmin. Skreślono w związku z tym nazwę gminy Kaysersberg i dodano nazwę gminy Kaysersberg Vignoble wraz z informacją, że gmina ta jest uwzględniona częściowo, tj. wyłącznie w odniesieniu do terytorium gminy delegowanej Kaysersberg.

Są to zmiany redakcyjne, bez wpływu na granice obszaru bezpośredniego sąsiedztwa.

Przedmiotowe zmiany powodują zmianę w pkt 9 jednolitego dokumentu.

6. Odmiany winorośli

W rozdziale I pkt V ppkt 1 specyfikacji produktu dodano zbitki wyrazowe „– dla win białych:” i „– dla win czerwonych: odmiana winorośli pinot noir N”, ponieważ na szczeblu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Jedyną odmianą winorośli zatwierdzoną do produkcji tych win czerwonych jest odmiana pinot noir N. Jest to też jedyna odmiana winorośli dopuszczona do produkcji wina czerwonego objętego nazwą pochodzenia „Alsace”.

W pkt V ppkt 1 lit. a), b) i e) oraz pkt V ppkt 2 lit. b) w odniesieniu do nazw odmian winorośli muscats à petits grains dodano wyrazy „białe” i „różowe” w celu skorygowania przeoczenia w poprzedniej wersji specyfikacji.

Przedmiotowe zmiany nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

7. Gęstość nasadzeń

W rozdziale I pkt V ppkt 1 specyfikacji produktu dodano zbitki wyrazowe: „Do produkcji wina białego” i „Do produkcji wina czerwonego” w celu rozróżnienia minimalnej gęstości nasadzeń w zależności od koloru win. Wskazano gęstość nasadzeń w odniesieniu do oznaczeń, w ramach których można produkować wina czerwone.

Przedmiotowe dodania nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji produktu sprecyzowano datę wejścia w życie zasady dotyczącej możliwości dostosowania gęstości nasadzeń przez karczowanie: „25 października 2011 r.”, zastępując sformułowanie „w dniu zatwierdzenia niniejszej specyfikacji produktu”.

Przedmiotowa zmiana powoduje zmianę w pkt 5 jednolitego dokumentu.

8. Zasady cięcia

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 lit. b) specyfikacji w odniesieniu do win białych skreślono zasadę dotyczącą liczby oczek na metr kwadratowy powierzchni gruntu, która różniła się w zależności od odmian winorośli, wprowadzając jedną zasadę 18. oczek na krzew.

Zmiana ta pozwala zharmonizować brzmienie specyfikacji produktu alzackich nazw pochodzenia oraz uprościć metody kontroli.

Zmiana ta powoduje zmianę w pkt 5 jednolitego dokumentu.

Na początku zdania dodano „Dla win białych”, ponieważ na szczeblu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Dodano zasadę cięcia w odniesieniu do win czerwonych; maksymalna liczba oczek na krzew wynosi 14. Jest ona niższa od dozwolonej w przypadku produkcji win białych. Zasada ta umożliwia zachowanie spójności z ustaloną wydajnością i produkcją winogron wysokiej jakości.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

9. Zasady dotyczące przywiązywania pędów i wysokości ulistnienia

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji usunięto maksymalną wysokość drutu nośnego rusztowania i zmieniono metodę pomiaru wysokości ulistnienia poddanego palikowaniu.

Zmiany te umożliwiają sprawdzenie zgodności z wymogiem wysokości ulistnienia w trakcie wegetacji, podczas gdy wcześniej istniało wyłącznie zobowiązanie starannego działania.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

10. Średnia dopuszczalna maksymalna ilość winogron z danej działki

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 lit. d) specyfikacji produktu średnią dopuszczalną maksymalną ilość winogron z danej działki w przypadku win białych obniżono z 10 000 do 8 500 kilogramów z hektara, spójnie z obniżeniem wydajności dla tych win.

Wartość dla win czerwonych ustalono na niższą od wartości ustalonej dla win białych, spójnie z wydajnością tych win.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

11. Dojrzewanie winogron i minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu

W rozdziale I pkt VII ppkt 2 lit. a) specyfikacji produktu zmieniono tabelę, aby uwzględnić rozpatrzony na poziomie krajowym wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Dla tych nazw „Alsace grand cru” win czerwonych ustalono minimalną zawartość cukru winogron w momencie zbioru oraz ich minimalną naturalną objętościową zawartość alkoholu.

Uściślenia te nie mają wpływu na jednolity dokument.

W przypadku win białych minimalną zawartość cukru w winogronach zwiększono o 2 lub 3 gramy na litr moszczu, aby zachować taką samą różnicę 1 % obj. między wartościami każdego poziomu minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu co w poprzedniej wersji specyfikacji. Organ odpowiedzialny za obronę i zarządzanie przy obliczaniu zmiany gramów cukru na alkohol zdecydował o stosowaniu wartości 17 gramów cukru na 1 % obj. w przypadku win białych, podczas gdy w pierwotnej wersji specyfikacji produktu zastosował wartość 16,83. Przy sporządzaniu pierwszej wersji specyfikacji właściwy komitet krajowy INAO zalecał wartość 17.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

12. Wydajność

W rozdziale I pkt VIII ppkt 1 i 2 specyfikacji produktu zmniejszono wydajność i wydajność docelową, co umożliwia lepszą kontrolę jakości win białych i win białych z określeniem „vendanges tardives”, zgodnie z hierarchiczną strukturą nazw pochodzenia z regionu Alzacji.

Zmieniono art. 5 jednolitego dokumentu, aby uwzględnić wydajność maksymalną (docelową).

Nazwę stosowaną „Pinot noir” dodano do specyfikacji produktu, ponieważ na szczepku krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w ramach niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Wydajność i wydajność docelową dla win czerwonych ustalono zgodnie z hierarchiczną strukturą nazw pochodzenia z regionu Alzacji, a zatem na niższych poziomach dla tych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

13. Fermentacja jabłkowo-mlekowa, zawartość cukrów fermentujących w winach czerwonych

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. c) specyfikacji produktu sprecyzowano, że fermentacja jabłkowo-mlekowa dla win czerwonych jest zakończona.

Aby zagwarantować kontrolę tej reguły, ustalono że zawartość kwasu jabłkowego na etapie pakowania nie przekracza 0,4 grama na litr.

W pkt IX ppkt 1 lit. d) dla win czerwonych ustalono, że zawartość cukrów fermentujących (glukozy i fruktozy) nie przekracza 2 gramów na litr po fermentacji.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

14. Zakaz zwiększania minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu w winach czerwonych

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. e) specyfikacji produktu sprecyzowano, że wina czerwone nie podlegają wzbogacaniu. To ograniczenie produkcji jest zgodne z wyznaczeniem działek przeznaczonych do produkcji winogron, minimalną gęstością nasadzeń, zasadami cięcia i niską wydajnością.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

15. **Wydajność piwnicy do produkcji wina**

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. g) specyfikacji produktu obniżono współczynnik służący do obliczania wydajności piwnicy do produkcji wina.

Nie potrzeba, aby stosunek wielkości poprzednich zbiorów do wydajności piwnicy do produkcji wina był tak duży, jak zapisano wcześniej.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

16. **Termin dojrzewania win czerwonych i ich wprowadzania do obrotu z przeznaczeniem dla konsumentów**

W rozdziale I pkt IX ppkt 2 specyfikacji produktu minimalny okres dojrzewania win czerwonych ustalono na 1 października roku następującego po roku zbiorów. Wina produkowane z winogron odmiany winorośli pinot noir N pochodzących z tego obszaru potrzebują minimum czasu, aby ich cechy charakterystyczne nabrały wyrazu.

W rozdziale I pkt IX ppkt 5 lit. a) wskazano, że po zakończeniu okresu dojrzewania wina czerwone można wprowadzić do obrotu dla konsumentów dopiero od 1 października roku następującego po roku zbiorów.

Zmiany te nie wymagają zmiany jednolitego dokumentu.

17. **Kontrola partii zabutelkowanych**

W rozdziale I pkt IX ppkt 3 lit. b) specyfikacji produktu skreślono przepis dotyczący przechowywania reprezentatywnych butelek do kontroli partii zabutelkowanych.

Zasada ta stanowi środek kontroli i jest teraz uwzględniana w planie kontroli.

Przedmiotowa zmiana nie dotyczy jednolitego dokumentu.

18. **Przechowywanie win zabutelkowanych**

W rozdziale I pkt IX ppkt 4 specyfikacji produktu określono cechy miejsca przechowywania win zabutelkowanych.

Umożliwia to podmiotom lepsze zrozumienie tej zasady i ułatwia kontrolę jej stosowania.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

19. **Czynniki ludzkie mające wpływ na związek z obszarem geograficznym**

Zmieniono tekst w rozdziale I pkt X ppkt 1 lit. b) specyfikacji produktu, aby uwzględnić uznanie czerwonych win niemuscujących w ramach nazw pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr”:

— w odniesieniu do chronionej nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” dodano następujące informacje: uznanie w 2022 r. w odniesieniu do win czerwonych, dopuszczenie jedynie odmiany winorośli pinot noir N, minimalna gęstość nasadzeń do produkcji win czerwonych 5 500 roślin na hektar, zakaz wzbogacania, obowiązkowy okres dojrzewania co najmniej 10 m-cy;

— w odniesieniu do chronionej nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Kirchberg de Barr” dodano następujące informacje: uznanie w 2022 r. w odniesieniu do win czerwonych, dopuszczenie jedynie odmiany winorośli pinot noir N, minimalna gęstość nasadzeń do produkcji win czerwonych 5 000 roślin na hektar, zakaz wzbogacania, obowiązkowy okres dojrzewania co najmniej 10 m-cy.

W pkt X ust. 1 lit. b) usunięto informację, że te dwie nazwy pochodzenia uznano w odniesieniu do odmian białych, a tam, gdzie wymaga tego zrozumiałość tekstu, dodano słowa „dla win białych”.

Przedmiotowe zmiany nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

W odniesieniu do nazw odmian winorośli muscats à petits grains dodano wyrazy „białe” i „różowe”, w celu skorygowania przeoczenia w poprzedniej wersji specyfikacji produktu. Dodania te nie mają wpływu na jednolity dokument.

20. Opis wina lub win

W rozdziale I pkt X ppkt 2 specyfikacji produktu dodano opis wyglądu win białych w celu dokładniejszego ich opisanie.

W odniesieniu do dwóch pierwszych rodzajów opisanych win: „Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, włącznie do barwy złotożółtej”.

W odniesieniu do następnych dwóch rodzajów opisanych win: „Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, włącznie do barwy bursztynowej”.

Zmiana w pkt 4 jednolitego dokumentu.

W odniesieniu do nazw pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr” dodano opis głównych właściwości organoleptycznych win czerwonych.

Opis ten nie ma wpływu na jednolity dokument.

21. Związek z obszarem geograficznym

W rozdziale I pkt X ppkt 3 specyfikacji produktu, w odniesieniu do nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Hengst”, informacje na temat związku między pochodzeniem geograficznym a cechami charakterystycznymi win, które mogą mieć również zastosowanie do win czerwonych objętych tą nazwą, uzupełniono o informacje specyficzne dla win czerwonych.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

22. Środki przejściowe

W rozdziale I pkt XI ppkt 2 specyfikacji produktu, przez analogię ze zmianą w rozdziale I pkt VI, usunięto maksymalną wysokość drutu rusztowania i zmniejszono maksymalną liczbę oczek na krzew.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

23. Obowiązkowe wskazanie zawartości cukru na etykietach i innych nośnikach informacji w odniesieniu do win białych

W rozdziale I pkt XII ppkt 2 lit. d) specyfikacji produktu dodano nowy tekst, zastępując poprzedni, aby nadać charakter obowiązku nieobowiązkowemu dotychczas wskazywaniu zawartości cukru, zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2019/33.

Dzięki tym wzmiankom rodzaj wina jest bardziej zrozumiały dla konsumenta.

Ta nowa zasada nie ma zastosowania do win opatrzonych tradycyjnymi określeniami „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”.

Uzupełniono pkt 9 jednolitego dokumentu.

W pkt XII ppkt 2 pierwotna lit. d) otrzymała oznaczenie lit. e).

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

24. Uprzednia deklaracja dotycząca przeznaczenia działek

W rozdziale II pkt I ppkt 1 specyfikacji produktu dodano uściślenie przepisów dotyczących uprzedniej deklaracji dotyczącej przeznaczenia działek, składanej przez podmiot gospodarczy organowi odpowiedzialnemu za ochronę nazw pochodzenia „Alsace grand cru” i zarządzanie nimi w przypadku zaniechania produkcji produktu objętego tą nazwą.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

JEDNOLITY DOKUMENT

1. Nazwa lub nazwy

Alsace grand cru Schoenenbourg

2. Rodzaj oznaczenia geograficznego

ChNP – chroniona nazwa pochodzenia

3. Kategorie produktów sektora wina

1. Wino

4. Opis wina lub win

1.

KRÓTKI OPIS

Są to białe wina niemusujące.

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 12,5 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 11 % w przypadku innych odmian winorośli. Całkowita objętościowa zawartość alkoholu win po wzbogaceniu wina nie przekracza 15 % w przypadku win z odmian winorośli gewurztraminer B i pinot gris G oraz 14 % w przypadku win z innych odmian.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Te białe wina doskonale nadają się do długiego dojrzewania. Charakteryzują się dużą świeżością opartą na dominującej kwasowości winowej, wynikającej z dobrej dojrzałości winogron. Nazwę pochodzenia można uzupełniać nazwami powszechnie stosowanymi, pod warunkiem że wina wyprodukowano wyłącznie z odmian winorośli, do których dana nazwa nawiązuje. Mają one dużo materii, są bardzo złożone, ich aromat jest intensywny i mocno zniuansowany. Ich smak długo utrzymuje się w ustach. W miarę dojrzewania stają się bardziej złożone.

Można wyróżnić wina wytrawne, które są mineralne, i wina aromatyczne, które są owocowe, tłuste, bogate. Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, do złotożółtej włącznie.

Ogólne cechy analityczne

Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

2. Nazwa uzupełniona określeniem „vendanges tardives” (późne zbiory)

KRÓTKI OPIS

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 16 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 14,5 % w przypadku innych odmian winorośli.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Wina opatrzone określeniem „vendanges tardives” często charakteryzują się bardzo egzotycznymi aromatami, aromatami kandyzowanych owoców i świeżym finiszem. Charakteryzują się niezwykłym stężeniem i dużą trwałością aromatyczną. Wina te charakteryzują się dużą intensywnością barwy, która może dochodzić do bursztynowej.

Ogólne cechy analityczne

Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	

Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

3. Nazwa uzupełniona określeniem „*sélection de grains nobles*” (wybór gron szlachetnych)

KRÓTKI OPIS

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 18,2 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 16,4 % w przypadku innych odmian winorośli.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Wina z określeniem „*sélection de grains nobles*” są to bardziej skoncentrowane, intensywne wina, często o aromatach przecieru owocowego. Charakteryzują się niezwykłym stężeniem i dużą trwałością aromatyczną. Wina te charakteryzują się dużą intensywnością barwy, która może dochodzić do bursztynowej.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

5. Praktyki winiarskie

5.1. Szczególne praktyki enologiczne

1. Sposób prowadzenia winorośli: gęstość nasadzeń

Praktyka uprawy

Minimalna gęstość nasadzeń w winnicy wynosi 4 500 krzewów na hektar.

Odległość między rzędami nie może przekraczać 2 metrów.

Odstęp między rzędami winorośli wynosi od co najmniej 0,75 m do nie więcej niż 1,50 m.

Od 25 października 2011 r. karczowanie rzędów na działce nie może prowadzić do odstępu między rzędami powyżej 3 metrów w najszerszych miejscach.

2. Sposób prowadzenia winorośli: zasady cięcia

Praktyka uprawy

Winorośl prowadzona jest techniką jednoramiennego lub dwuramiennego sznura Guyota, z maksymalnie 18. oczkami na krzew.

3. Zbiór

Praktyka uprawy

Wina produkuje się z winogron zebranych ręcznie.

4. Zwiększenie minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu

Szczególne praktyki enologiczne

Zwiększenie minimalnej średniej objętościowej naturalnej zawartości alkoholu nie może przekroczyć:

0,5 % obj. w przypadku win z odmian gewurztraminer B i pinot gris G,

1,5 % obj. w przypadku win innych odmian.

Win kwalifikujących się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” nie poddaje się wzbogacaniu.

5. Produkcja

Ograniczenie mające zastosowanie do produkcji wina

Zabrania się stosowania zrębków drewna.

6. Dojrzewanie win

Szczególne praktyki enologiczne

Szczególne praktyki enologiczne

Wina dojrzewają co najmniej do 1 czerwca roku następującego po roku zbiorów.

Wina kwalifikujące się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” dojrzewają co najmniej do 1 czerwca drugiego roku po zbiorach.

5.2. Maksymalna wydajność

1. Wydajność – nazwa uzupełniona lub nie określeniem „vendanges tardives”

60 hektolitrów z hektara

2. Wydajność – nazwa uzupełniona określeniem „sélection de grains nobles”

48 hektolitrów z hektara

6. Wyznaczony obszar geograficzny

Zbiór winogron, ich fermentacja oraz produkcja i dojrzewanie win odbywają się na obszarze następujących gmin, na podstawie oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r.:

— w departamencie Haut-Rhin: gminy uwzględnione w całości: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Guebenschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihl, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim, Zellenberg;

gmina uwzględniona częściowo: Kaysersberg Vignoble; wyłącznie w odniesieniu do terytorium gmin delegowanych Kintzheim i Sigolsheim;

— w departamencie Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett, Wolxheim.

W urzędzie gminy uwzględnionej częściowo złożono mapę określającą granice obszaru geograficznego.

Dokumenty kartograficzne przedstawiające obszar geograficzny są dostępne do wglądu na stronie internetowej INAO (Krajowy Instytut ds. Pochodzenia i Jakości).

7. Odmiana(-y) winorośli

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs - Muscat, Moscato

Pinot gris G

Riesling B

8. Opis związku lub związków

Kontrolowana nazwa pochodzenia „Alsace grand cru Schoenenbourg” czerpie z korzystnych warunków klimatycznych charakterystycznych dla alzackich winnic w jednej z najlepszych lokalizacji. Położone w malowniczym krajobrazie Alzacji winnice umożliwiają produkcję win o wysokiej ekspresji, wyrazistym charakterze i unikatowej osobowości.

Głębokie i margliste gleby umożliwiają produkcję win hojnych, mięsistych, głębokich i złożonych, choć w młodości bardzo powściągliwych. Struktura kwasowa jest szczególnie zauważalna i bardzo oryginalna, wyróżnia ją obecność gipsu i spora doza goryczy.

Doskonałe warunki klimatyczne pod koniec sezonu sprzyjają koncentracji cukru na krzewach oraz rozwojowi szlachetnej pleśni, co umożliwia produkcję win z przejrzalych zbiorów.

Dojrzewanie przewidziane w specyfikacji pozwala na poprawę jakości win.

Przyjmując rygorystyczne przepisy dotyczące produkcji, takie jak utrzymywanie dużej powierzchni liści i ręczne zbiory, alzaccy plantatorzy winorośli zachowują zdecydowany charakter win cenionych za złożoność i potencjał starzenia.

Są to najlepsze wina tego regionu. Wina te są bardziej dopracowane niż wina objęte kontrolowaną nazwą pochodzenia „Alsace”.

9. Dodatkowe wymogi zasadnicze (pakowanie, etykietowanie i inne wymogi)

Obszar bezpośredniego sąsiedztwa

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

odstępstwo dotyczące produkcji na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis wymogu

Obszar bezpośredniego sąsiedztwa, określony na zasadzie odstępstwa w odniesieniu do fermentacji, produkcji i dojrzewania wina, stanowi obszar następujących gmin, zgodnie z oficjalnym kodem geograficznym z 2021 r.:

— w departamencie Haut-Rhin: gminy uwzględnione w całości: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmannswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Sultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val, Zimmerbach;

gmina uwzględniona częściowo: Kaysersberg Vignoble wyłącznie w odniesieniu do terytorium gminy delegowanej Kaysersberg;

— w departamencie Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourghheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Efig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrett-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Sultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg, Zellwiller.

Pakowanie na wyznaczonym obszarze geograficznym

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

pakowanie na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis wymogu

Wina są pakowane w butelki typu „Vin du Rhin” zgodnie z przepisami dekretu nr 55-673 z dnia 20 maja 1955 r., zarządzenia z dnia 13 maja 1959 r. i dekretu z dnia 19 marca 1963 r., z wyłączeniem wszelkich innych rodzajów butelek.

Od publikacji ustawy z dnia 5 lipca 1972 r. wina w departamentach Bas-Rhin i Haut-Rhin butelkowane są w smukłe butelki typu „Vin du Rhin”, opisane w dekrete z 1955 r.

Wskazanie rocznika

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Rocznik musi być podany wraz z nazwą w deklaracjach zbiorów i zapasów, dokumentach towarzyszących, reklamach, ulotkach, etykietach, fakturach i wszelkich pojemnikach.

Nazwy zwyczajowe

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Chronioną nazwę pochodzenia można uzupełniać jedną z nazw powszechnie stosowanych, pod warunkiem że wina pochodzą wyłącznie z odmian winorośli, na które dana nazwa wskazuje.

Zabrania się umieszczania dwóch albo więcej nazw zwyczajowych na tej samej etykiecie.

Nazwy zwyczajowe to:

Gewurztraminer,

Muscat,

Muscat Ottonel,

Pinot gris,

Riesling.

Określenia tradycyjne „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Dla win kwalifikujących się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” obowiązkowe jest podanie:

— rocznika,

— oraz jednej z nazw zwyczajowych.

Wskazanie zawartości cukru

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Win białych, dla których zgodnie z niniejszą specyfikacją zastrzeżono jedną z 51 kontrolowanych nazw pochodzenia „Alsace Grand Cru – nazwa miejsca” (fr. *lieu-dit*) (z wyjątkiem określeń „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”), prezentowanych pod wskazaną nazwą, nie można oferować klientom, wysłać, oferować do sprzedaży ani sprzedawać bez wskazania bardzo widoczną czcionką zawartości cukru w reklamach, ulotkach, etykietach, fakturach i pojemnikach, zgodnie z definicją w przepisach europejskich.

Link do specyfikacji produktu

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33

(2022/C 367/11)

Niniejsza informacja zostaje opublikowana zgodnie z art. 17 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33 ⁽¹⁾.

INFORMACJA DOTYCZĄCA ZATWIERDZENIA ZMIANY STANDARDOWEJ

„Alsace grand cru Saering”

PDO-FR-A0375-AM02

Data przekazania informacji: 20.7.2022 r.

OPIS I UZASADNIENIE ZATWIERDZONEJ ZMIANY

1. Dodatkowa wzmianka

W rozdziale I pkt II ppkt 1 specyfikacji dodano następujące nazwy zwyczajowe: „Sylvaner” i „Pinot noir” oraz odpowiadające im odmiany winorośli – „sylvaner B” i „pinot noir N”.

Nazwę zwyczajową „Sylvaner” dodano do celu skorygowania przeoczenia w pierwszej wersji specyfikacji. W pierwszej wersji rozdziału I pkt X ppkt 1 lit. b) wskazano, że dozwolone odmiany „można poddawać winifikacji i wprowadzać do obrotu pod ich odpowiednimi nazwami”, ale odpowiedniej nazwy zwyczajowej nie uwzględniono w wykazie możliwych nazw zwyczajowych. Przed zatwierdzeniem pierwszej wersji specyfikacji odmianę sylvaner B dodano decyzją krajową do odmian dopuszczonych do produkcji win objętych nazwą pochodzenia „Alsace grand cru Zotzenberg”, biorąc pod uwagę lokalne praktyki i renomę tych win.

Nazwę zwyczajową „Pinot noir” dodano do specyfikacji produktu, ponieważ na szczeblu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w ramach niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Niniejszy wniosek o uznanie wina czerwonego opiera się na historii, renomie i cechach charakterystycznych win produkowanych z winogron odmiany pinot noir N produkowanych na działkach określonych dla tych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Jedyną odmianą winorośli zatwierdzoną do produkcji tych win czerwonych jest odmiana pinot noir N.

Rozdział I pkt II ppkt 1 specyfikacji produktu dotyczy odmian winorośli muscats à petits grains odpowiadających nazwie zwyczajowej „Muscat”. W nazwach tych odmian dodano wyrazy „białe” i „różowe”, aby skorygować przeoczenie w poprzedniej wersji specyfikacji.

Zmiany te nie wymagają zmiany jednolitego dokumentu.

2. Rodzaje produktów

W rozdziale I pkt III specyfikacji produktu zmieniono tekst do wskazania, że kontrolowane nazwy pochodzenia, o których mowa w tej specyfikacji, nie są już wyłącznie nazwami zastrzeżonymi dla białych win niemusujących.

Wymieniono konkretne kontrolowane nazwy pochodzenia „Alsace grand cru”, zastrzeżone dla białych i czerwonych win niemusujących („Alsace grand cru Hengst”, „Alsace grand cru Kirchberg de Barr”).

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

⁽¹⁾ Dz.U. L 9 z 11.1.2019, s. 2.

3. Obszar geograficzny

W rozdziale I pkt IV ppkt 1 specyfikacji produktu dodano akapit, aby wprowadzić odniesienie do dat zatwierdzenia obszaru geograficznego przez właściwy komitet krajowy INAO oraz wskazać ramy wyznaczenia obszaru uwzględnionego w specyfikacji produktu, tj. oficjalny kod geograficzny z 2021 r. Odniesienie to zapewnia pewność prawną wytyczenia obszaru.

Wprowadzenie odniesienia do oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r. spowodowało aktualizację wykazu nazw gmin. Usunięto gminy Kientzheim i Sigolsheim, gdyż ich terytoria należą obecnie do gminy Kaysersberg Vignoble.

Są to zmiany redakcyjne, bez wpływu na granice obszaru geograficznego.

W ppkt 1 dodano też zdania w brzmieniu:

„Dokumenty kartograficzne przedstawiające obszar geograficzny są dostępne do wglądu na stronie internetowej INAO (Krajowy Instytut ds. Pochodzenia i Jakości).

W urzędzie gminy uwzględnionej częściowo złożono mapę określającą granice obszaru geograficznego.”.

Przedmiotowe zmiany powodują zmianę w pkt 6 jednolitego dokumentu.

4. Wyznaczone działki rolne

W rozdziale I pkt IV ppkt 2 specyfikacji produktu:

- w celu skorygowania przeoczenia w akapicie pierwszym dodano informację „6 i 7 września 2006 r.”, odpowiadającą dacie zatwierdzenia przez właściwy komitet krajowy wyznaczonych działek rolnych;
- w celu uwzględnienia zmian nazw gmin wprowadzonych w pkt IV ppkt 1 zmieniono brzmienie akapitu drugiego;
- w tabeli zaktualizowano kolumnę „Gminy”, podając nazwy gmin wymienione w pkt IV ppkt 1.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

5. Obszar bezpośredniego sąsiedztwa

W rozdziale I pkt IV ppkt 3 specyfikacji produktu zmieniono akapit, aby wskazać ramy wyznaczenia obszaru uwzględnionego w specyfikacji produktu, tj. wymieniony w specyfikacji oficjalny kod geograficzny z 2021 r. Odniesienie to zapewnia pewność prawną wytyczenia obszaru.

Wprowadzenie odniesienia do oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r. spowodowało aktualizację wykazu nazw gmin. Skreślono w związku z tym nazwę gminy Kaysersberg i dodano nazwę gminy Kaysersberg Vignoble wraz z informacją, że gmina ta jest uwzględniona częściowo, tj. wyłącznie w odniesieniu do terytorium gminy delegowanej Kaysersberg.

Są to zmiany redakcyjne, bez wpływu na granice obszaru bezpośredniego sąsiedztwa.

Przedmiotowe zmiany powodują zmianę w pkt 9 jednolitego dokumentu.

6. Odmiany winorośli

W rozdziale I pkt V ppkt 1 specyfikacji produktu dodano zbitki wyrazowe „– dla win białych:” i „– dla win czerwonych: odmiana winorośli pinot noir N”, ponieważ na szczebłu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Jediną odmianą winorośli zatwierdzoną do produkcji tych win czerwonych jest odmiana pinot noir N. Jest to też jedyna odmiana winorośli dopuszczona do produkcji wina czerwonego objętego nazwą pochodzenia „Alsace”.

W pkt V ppkt 1 lit. a), b) i e) oraz pkt V ppkt 2 lit. b) w odniesieniu do nazw odmian winorośli muscats à petits grains dodano wyrazy „białe” i „różowe” w celu skorygowania przeoczenia w poprzedniej wersji specyfikacji.

Przedmiotowe zmiany nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

7. Gęstość nasadzeń

W rozdziale I pkt V ppkt 1 specyfikacji produktu dodano zbitki wyrazowe: „Do produkcji wina białego” i „Do produkcji wina czerwonego” w celu rozróżnienia minimalnej gęstości nasadzeń w zależności od koloru win. Wskazano gęstość nasadzeń w odniesieniu do oznaczeń, w ramach których można produkować wina czerwone.

Przedmiotowe dodania nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji produktu sprecyzowano datę wejścia w życie zasady dotyczącej możliwości dostosowania gęstości nasadzeń przez karczowanie: „25 października 2011 r.”, zastępując sformułowanie „w dniu zatwierdzenia niniejszej specyfikacji produktu”.

Przedmiotowa zmiana powoduje zmianę w pkt 5 jednolitego dokumentu.

8. Zasady cięcia

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 lit. b) specyfikacji w odniesieniu do win białych skreślono zasadę dotyczącą liczby oczek na metr kwadratowy powierzchni gruntu, która różniła się w zależności od odmian winorośli, wprowadzając jedną zasadę 18. oczek na krzew.

Zmiana ta pozwala zharmonizować brzmienie specyfikacji produktu alzackich nazw pochodzenia oraz uprościć metody kontroli.

Zmiana ta powoduje zmianę w pkt 5 jednolitego dokumentu.

Na początku zdania dodano „Dla win białych”, ponieważ na szczelbu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Dodano zasadę cięcia w odniesieniu do win czerwonych; maksymalna liczba oczek na krzew wynosi 14. Jest ona niższa od dozwolonej w przypadku produkcji win białych. Zasada ta umożliwia zachowanie spójności z ustaloną wydajnością i produkcją winogron wysokiej jakości.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

9. Zasady dotyczące przywiązywania pędów i wysokości ulistnienia

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji usunięto maksymalną wysokość drutu nośnego rusztowania i zmieniono metodę pomiaru wysokości ulistnienia poddanego palikowaniu.

Zmiany te umożliwiają sprawdzenie zgodności z wymogiem wysokości ulistnienia w trakcie wegetacji, podczas gdy wcześniej istniało wyłącznie zobowiązanie starannego działania.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

10. Średnia dopuszczalna maksymalna ilość winogron z danej działki

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 lit. d) specyfikacji produktu średnią dopuszczalną maksymalną ilość winogron z danej działki w przypadku win białych obniżono z 10 000 do 8 500 kilogramów z hektara, spójnie z obniżeniem wydajności dla tych win.

Wartość dla win czerwonych ustalono na niższą od wartości ustalonej dla win białych, spójnie z wydajnością tych win.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

11. Dojrzewanie winogron i minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu

W rozdziale I pkt VII ppkt 2 lit. a) specyfikacji produktu zmieniono tabelę, aby uwzględnić rozpatrzony na poziomie krajowym wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Dla tych nazw „Alsace grand cru” win czerwonych ustalono minimalną zawartość cukru winogron w momencie zbioru oraz ich minimalną naturalną objętościową zawartość alkoholu.

Uściślenia te nie mają wpływu na jednolity dokument.

W przypadku win białych minimalną zawartość cukru w winogronach zwiększono o 2 lub 3 gramy na litr moszczu, aby zachować taką samą różnicę 1 % obj. między wartościami każdego poziomu minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu co w poprzedniej wersji specyfikacji. Organ odpowiedzialny za obronę i zarządzanie przy obliczaniu zmiany gramów cukru na alkohol zdecydował o stosowaniu wartości 17 gramów cukru na 1 % obj. w przypadku win białych, podczas gdy w pierwotnej wersji specyfikacji produktu zastosował wartość 16,83. Przy sporządzaniu pierwszej wersji specyfikacji właściwy komitet krajowy INAO zalecał wartość 17.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

12. Wydajność

W rozdziale I pkt VIII ppkt 1 i 2 specyfikacji produktu zmniejszono wydajność i wydajność docelową, co umożliwia lepszą kontrolę jakości win białych i win białych z określeniem „vendanges tardives”, zgodnie z hierarchiczną strukturą nazw pochodzenia z regionu Alzacji.

Zmieniono art. 5 jednolitego dokumentu, aby uwzględnić wydajność maksymalną (docelową).

Nazwę stosowaną „Pinot noir” dodano do specyfikacji produktu, ponieważ na szczeblu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w ramach niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Wydajność i wydajność docelową dla win czerwonych ustalono zgodnie z hierarchiczną strukturą nazw pochodzenia z regionu Alzacji, a zatem na niższych poziomach dla tych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

13. Fermentacja jabłkowo-mlekowa, zawartość cukrów fermentujących w winach czerwonych

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. c) specyfikacji produktu sprecyzowano, że fermentacja jabłkowo-mlekowa dla win czerwonych jest zakończona.

Aby zagwarantować kontrolę tej reguły, ustalono że zawartość kwasu jabłkowego na etapie pakowania nie przekracza 0,4 grama na litr.

W pkt IX ppkt 1 lit. d) dla win czerwonych ustalono, że zawartość cukrów fermentujących (glukozy i fruktozy) nie przekracza 2 gramów na litr po fermentacji.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

14. Zakaz zwiększania minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu w winach czerwonych

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. e) specyfikacji produktu sprecyzowano, że wina czerwone nie podlegają wzbogacaniu. To ograniczenie produkcji jest zgodne z wyznaczeniem działek przeznaczonych do produkcji winogron, minimalną gęstością nasadzeń, zasadami cięcia i niską wydajnością.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

15. Wydajność piwnicy do produkcji wina

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. g) specyfikacji produktu obniżono współczynnik służący do obliczania wydajności piwnicy do produkcji wina.

Nie potrzeba, aby stosunek wielkości poprzednich zbiorów do wydajności piwnicy do produkcji wina był tak duży, jak zapisano wcześniej.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

16. Termin dojrzewania win czerwonych i ich wprowadzania do obrotu z przeznaczeniem dla konsumentów

W rozdziale I pkt IX ppkt 2 specyfikacji produktu minimalny okres dojrzewania win czerwonych ustalono na 1 października roku następującego po roku zbiorów. Wina produkowane z winogron odmiany winorośli pinot noir N pochodzących z tego obszaru potrzebują minimum czasu, aby ich cechy charakterystyczne nabrały wyrazu.

W rozdziale I pkt IX ppkt 5 lit. a) wskazano, że po zakończeniu okresu dojrzewania wina czerwone można wprowadzić do obrotu dla konsumentów dopiero od 1 października roku następującego po roku zbiorów.

Zmiany te nie wymagają zmiany jednolitego dokumentu.

17. **Kontrola partii zabutelkowanych**

W rozdziale I pkt IX ppkt 3 lit. b) specyfikacji produktu skreślono przepis dotyczący przechowywania reprezentatywnych butelek do kontroli partii zabutelkowanych.

Zasada ta stanowi środek kontroli i jest teraz uwzględniana w planie kontroli.

Przedmiotowa zmiana nie dotyczy jednolitego dokumentu.

18. **Przechowywanie win zabutelkowanych**

W rozdziale I pkt IX ppkt 4 specyfikacji produktu określono cechy miejsca przechowywania win zabutelkowanych.

Umożliwia to podmiotom lepsze zrozumienie tej zasady i ułatwia kontrolę jej stosowania.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

19. **Czynniki ludzkie mające wpływ na związek z obszarem geograficznym**

Zmieniono tekst w rozdziale I pkt X ppkt 1 lit. b) specyfikacji produktu, aby uwzględnić uznanie czerwonych win niemuschujących w ramach nazw pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr”:

- w odniesieniu do chronionej nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” dodano następujące informacje: uznanie w 2022 r. w odniesieniu do win czerwonych, dopuszczenie jedynie odmiany winorośli pinot noir N, minimalna gęstość nasadzeń do produkcji win czerwonych 5 500 roślin na hektar, zakaz wzbogacania, obowiązkowy okres dojrzewania co najmniej 10 m-cy;
- w odniesieniu do chronionej nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Kirchberg de Barr” dodano następujące informacje: uznanie w 2022 r. w odniesieniu do win czerwonych, dopuszczenie jedynie odmiany winorośli pinot noir N, minimalna gęstość nasadzeń do produkcji win czerwonych 5 000 roślin na hektar, zakaz wzbogacania, obowiązkowy okres dojrzewania co najmniej 10 m-cy.

W pkt X ust. 1 lit. b) usunięto informację, że te dwie nazwy pochodzenia uznano w odniesieniu do odmian białych, a tam, gdzie wymaga tego zrozumiałość tekstu, dodano słowa „dla win białych”.

Przedmiotowe zmiany nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

W odniesieniu do nazw odmian winorośli muscats à petits grains dodano wyrazy „białe” i „różowe”, w celu skorygowania przeoczenia w poprzedniej wersji specyfikacji produktu. Dodania te nie mają wpływu na jednolity dokument.

20. **Opis wina lub win**

W rozdziale I pkt X ppkt 2 specyfikacji produktu dodano opis wyglądu win białych w celu dokładniejszego ich opisanie.

W odniesieniu do dwóch pierwszych rodzajów opisanych win: „Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, włącznie do barwy złotożółtej”.

W odniesieniu do następnych dwóch rodzajów opisanych win: „Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, włącznie do barwy bursztynowej”.

Zmiana w pkt 4 jednolitego dokumentu.

W odniesieniu do nazw pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr” dodano opis głównych właściwości organoleptycznych win czerwonych.

Opis ten nie ma wpływu na jednolity dokument.

21. Związek z obszarem geograficznym

W rozdziale I pkt X ppkt 3 specyfikacji produktu, w odniesieniu do nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Hengst”, informacje na temat związku między pochodzeniem geograficznym a cechami charakterystycznymi win, które mogą mieć również zastosowanie do win czerwonych objętych tą nazwą, uzupełniono o informacje specyficzne dla win czerwonych.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

22. Środki przejściowe

W rozdziale I pkt XI ppkt 2 specyfikacji produktu, przez analogię ze zmianą w rozdziale I pkt VI, usunięto maksymalną wysokość drutu rusztowania i zmniejszono maksymalną liczbę oczek na krzew.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

23. Obowiązkowe wskazanie zawartości cukru na etykietach i innych nośnikach informacji w odniesieniu do win białych

W rozdziale I pkt XII ppkt 2 lit. d) specyfikacji produktu dodano nowy tekst, zastępując poprzedni, aby nadać charakter obowiązku nieobowiązkowemu dotychczas wskazywaniu zawartości cukru, zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2019/33.

Dzięki tym wzmiankom rodzaj wina jest bardziej zrozumiały dla konsumenta.

Ta nowa zasada nie ma zastosowania do win opatrzonych tradycyjnymi określeniami „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”.

Uzupełniono pkt 9 jednolitego dokumentu.

W pkt XII ppkt 2 pierwotna lit. d) otrzymała oznaczenie lit. e).

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

24. Uprzednia deklaracja dotycząca przeznaczenia działek

W rozdziale II pkt I ppkt 1 specyfikacji produktu dodano uściślenie przepisów dotyczących uprzedniej deklaracji dotyczącej przeznaczenia działek, składanej przez podmiot gospodarczy organowi odpowiedzialnemu za ochronę nazw pochodzenia „Alsace grand cru” i zarządzanie nimi w przypadku zaniechania produkcji produktu objętego tą nazwą.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

JEDNOLITY DOKUMENT**1. Nazwa lub nazwy**

Alsace grand cru Saering

2. Rodzaj oznaczenia geograficznego:

ChNP – chroniona nazwa pochodzenia

3. Kategorie produktów sektora wina

1. Wino

4. Opis wina lub win

1.

KRÓTKI OPIS

Są to białe wina niemusujące.

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 12,5 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 11 % w przypadku innych odmian winorośli. Całkowita objętościowa zawartość alkoholu win po wzbogaceniu wina nie przekracza 15 % w przypadku win z odmian winorośli gewurztraminer B i pinot gris G oraz 14 % w przypadku win z innych odmian.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Te białe wina doskonale nadają się do długiego dojrzewania. Charakteryzują się dużą świeżością opartą na dominującej kwasowości winowej, wynikającej z dobrej dojrzałości winogron. Nazwę pochodzenia można uzupełniać nazwami powszechnie stosowanymi, pod warunkiem że wina wyprodukowano wyłącznie z odmian winorośli, do których dana nazwa nawiązuje. Mają one dużo materii, są bardzo złożone, ich aromat jest intensywny i mocno zniuansowany. Ich smak długo utrzymuje się w ustach. W miarę dojrzewania stają się bardziej złożone.

Można wyróżnić wina wytrawne, które są mineralne, i wina aromatyczne, które są owocowe, tłuste, bogate. Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, do złotożółtej włącznie.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na liter
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na liter)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na liter)	

2. Nazwa uzupełniona określeniem „vendanges tardives” (późne zbiory)

KRÓTKI OPIS

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 16 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 14,5 % w przypadku innych odmian winorośli.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Wina opatrzone określeniem „vendanges tardives” często charakteryzują się bardzo egzotycznymi aromatami, aromatami kandyzowanych owoców i świeżym finiszem. Charakteryzują się niezwykłym stężeniem i dużą trwałością aromatyczną. Wina te charakteryzują się dużą intensywnością barwy, która może dochodzić do bursztynowej.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na liter
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na liter)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na liter)	

3. Nazwa uzupełniona określeniem „sélection de grains nobles” (wybór gron szlachetnych)

KRÓTKI OPIS

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 18,2 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 16,4 % w przypadku innych odmian winorośli.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Wina z określeniem „sélection de grains nobles” są to bardziej skoncentrowane, intensywne wina, często o aromatach przecieru owocowego. Charakteryzują się niezwykłym stężeniem i dużą trwałością aromatyczną. Wina te charakteryzują się dużą intensywnością barwy, która może dochodzić do bursztynowej.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

5. Praktyki winiarskie

5.1. Szczególne praktyki enologiczne

1. Sposób prowadzenia winorośli: gęstość nasadzeń

Praktyka uprawy

Minimalna gęstość nasadzeń w winnicy wynosi 4 500 krzewów na hektar.

Odległość między rzędami nie może przekraczać 2 metrów.

Odstęp między rzędami winorośli wynosi od co najmniej 0,75 m do nie więcej niż 1,50 m.

Od 25 października 2011 r. karczowanie rzędów na działce nie może prowadzić do odstępu między rzędami powyżej 3 metrów w najszerszych miejscach.

2. Sposób prowadzenia winorośli: zasady cięcia

Praktyka uprawy

Winorośl prowadzona jest techniką jednoramiennego lub dwuramiennego sznura Guyota, z maksymalnie 18. oczkami na krzew.

3. Zbiór

Praktyka uprawy

Wina produkuje się z winogron zebranych ręcznie.

4. Zwiększenie minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu

Szczególne praktyki enologiczne

Zwiększenie minimalnej średniej objętościowej naturalnej zawartości alkoholu nie może przekroczyć:

0,5 % obj. w przypadku win z odmian gewurztraminer B i pinot gris G,

1,5 % obj. w przypadku win innych odmian.

Win kwalifikujących się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” nie poddaje się wzbogacaniu.

5. Produkcja

Ograniczenie mające zastosowanie do produkcji wina

Zabrania się stosowania zrębków drewna.

6. Dojrzewanie win

Szczególne praktyki enologiczne

Wina dojrzewają co najmniej do 1 czerwca roku następującego po roku zbiorów.

Wina kwalifikujące się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” dojrzewają co najmniej do 1 czerwca drugiego roku po zbiorach.

5.2. Maksymalna wydajność

1. Wydajność – nazwa uzupełniona lub nie określeniem „vendanges tardives”

60 hektolitrow z hektara

2. Wydajność – nazwa uzupełniona określeniem „sélection de grains nobles”

48 hektolitrow z hektara

6. Wyznaczony obszar geograficzny

Zbiór winogron, ich fermentacja oraz produkcja i dojrzewanie win odbywają się na obszarze następujących gmin, na podstawie oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r.:

— w departamencie Haut-Rhin: gminy uwzględnione w całości: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Guebenschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihir, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmat, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim, Zellenberg;

gmina uwzględniona częściowo: Kaisersberg Vignoble; wyłącznie w odniesieniu do terytorium gmin delegowanych Kientzheim i Sigolsheim;

— w departamencie Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett, Wolxheim.

W urzędzie gminy uwzględnionej częściowo złożono mapę określającą granice obszaru geograficznego.

Dokumenty kartograficzne przedstawiające obszar geograficzny są dostępne do wglądu na stronie internetowej INAO (Krajowy Instytut ds. Pochodzenia i Jakości).

7. Odmiana(-y) winorośli

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs - Muscat, Moscato

Pinot gris G

Riesling B

8. Opis związku lub związków

Kontrolowana nazwa pochodzenia „Alsace grand cru Saering” czerpie z korzystnych warunków klimatycznych charakterystycznych dla alzackich winnic w jednej z najlepszych lokalizacji. Położone w malowniczym krajobrazie Alzacji winnice umożliwiają produkcję win o wysokiej ekspresji, wyrazistym charakterze i unikatowej osobowości.

Kamienista konsystencja podłoża i piaskowiec powodują wyraźne zasolenie win. Obecność wapienia umożliwia wyraźniejsze wyrażenie się kwasowości, która gwarantuje długowieczność tych win.

Doskonałe warunki klimatyczne pod koniec sezonu sprzyjają koncentracji cukru na krzewach oraz rozwojowi szlachetnej pleśni, co umożliwia produkcję win z przejrzystych zbiorów.

Dojrzewanie przewidziane w specyfikacji pozwala na poprawę jakości win.

Przyjmując rygorystyczne przepisy dotyczące produkcji, takie jak utrzymywanie dużej powierzchni liści i ręczne zbiory, alzaccy plantatorzy winorośli zachowują zdecydowany charakter win cenionych za złożoność i potencjał starzenia.

Są to najlepsze wina tego regionu. Wina te są bardziej dopracowane niż wina objęte kontrolowaną nazwą pochodzenia „Alsace”.

To miejsce uprawy, dziś powszechnie cenione, chwalono już w publikacji Médarda Bartha „Der Rebbau des Elsass und die Absatzgebieten seiner Weine” z 1958 r.

9. **Dodatkowe wymogi zasadnicze (pakowanie, etykietowanie i inne wymogi)**

Obszar bezpośredniego sąsiedztwa

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

odstępstwo dotyczące produkcji na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis wymogu

Obszar bezpośredniego sąsiedztwa, określony na zasadzie odstępstwa w odniesieniu do fermentacji, produkcji i dojrzewania wina, stanowi obszar następujących gmin, zgodnie z oficjalnym kodem geograficznym z 2021 r.:

— w departamencie Haut-Rhin: gminy uwzględnione w całości: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Soultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val, Zimmerbach;

gmina uwzględniona częściowo: Kaysersberg Vignoble wyłącznie w odniesieniu do terytorium gminy delegowanej Kaysersberg;

— w departamencie Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourghem, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Efig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrett-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Soultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg, Zellwiller.

Pakowanie na wyznaczonym obszarze geograficznym

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

pakowanie na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis wymogu

Wina są pakowane w butelki typu „Vin du Rhin” zgodnie z przepisami dekretu nr 55-673 z dnia 20 maja 1955 r., zarządzenia z dnia 13 maja 1959 r. i dekretu z dnia 19 marca 1963 r., z wyłączeniem wszelkich innych rodzajów butelek.

Od publikacji ustawy z dnia 5 lipca 1972 r. wina w departamentach Bas-Rhin i Haut-Rhin butelkowane są w smukłe butelki typu „Vin du Rhin”, opisane w dekrete z 1955 r.

Wskazanie rocznika

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Rocznik musi być podany wraz z nazwą w deklaracjach zbiorów i zapasów, dokumentach towarzyszących, reklamach, ulotkach, etykietach, fakturach i wszelkich pojemnikach.

Nazwy zwyczajowe

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Chronioną nazwę pochodzenia można uzupełniać jedną z nazw powszechnie stosowanych, pod warunkiem że wina pochodzą wyłącznie z odmian winorośli, na które dana nazwa wskazuje.

Zabrania się umieszczania dwóch albo więcej nazw zwyczajowych na tej samej etykiecie.

Nazwy zwyczajowe to:

Gewurztraminer,

Muscat,

Muscat Ottonel,

Pinot gris,

Riesling.

Określenia tradycyjne „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Dla win kwalifikujących się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” obowiązkowe jest podanie:

— rocznika,

— oraz jednej z nazw zwyczajowych.

Wskazanie zawartości cukru

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Win białych, dla których zgodnie z niniejszą specyfikacją zastrzeżono jedną z 51 kontrolowanych nazw pochodzenia „Alsace Grand Cru – nazwa miejsca” (fr. *lieu-dit*) (z wyjątkiem określeń „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”), prezentowanych pod wskazaną nazwą, nie można oferować klientom, wysyłać, oferować do sprzedaży ani sprzedawać bez wskazania bardzo widoczną czcionką zawartości cukru w reklamach, ulotkach, etykietach, fakturach i pojemnikach, zgodnie z definicją w przepisach europejskich.

Link do specyfikacji produktu

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33

(2022/C 367/12)

Niniejsza informacja zostaje opublikowana zgodnie z art. 17 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33 ⁽¹⁾.

INFORMACJA DOTYCZĄCA ZATWIERDZENIA ZMIANY STANDARDOWEJ

„Alsace grand cru Winzenberg”

PDO-FR-A0641-AM02

Data przekazania informacji: 20.7.2022 r.

OPIS I UZASADNIENIE ZATWIERDZONEJ ZMIANY

1. Dodatkowa wzmianka

W rozdziale I pkt II ppkt 1 specyfikacji dodano następujące nazwy zwyczajowe: „Sylvaner” i „Pinot noir” oraz odpowiadające im odmiany winorośli – „sylvaner B” i „pinot noir N”.

Nazwę zwyczajową „Sylvaner” dodano w celu skorygowania przeoczenia w pierwszej wersji specyfikacji. W pierwszej wersji rozdziału I pkt X ppkt 1 lit. b) wskazano, że dozwolone odmiany „można poddawać winifikacji i wprowadzać do obrotu pod ich odpowiednimi nazwami”, ale odpowiedniej nazwy zwyczajowej nie uwzględniono w wykazie możliwych nazw zwyczajowych. Przed zatwierdzeniem pierwszej wersji specyfikacji odmianę sylvaner B dodano decyzją krajową do odmian dopuszczonych do produkcji win objętych nazwą pochodzenia „Alsace grand cru Zotzenberg”, biorąc pod uwagę lokalne praktyki i renomę tych win.

Nazwę zwyczajową „Pinot noir” dodano do specyfikacji produktu, ponieważ na szczeblu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w ramach niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Niniejszy wniosek o uznanie wina czerwonego opiera się na historii, renomie i cechach charakterystycznych win produkowanych z winogron odmiany pinot noir N produkowanych na działkach określonych dla tych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Jedyną odmianą winorośli zatwierdzoną do produkcji tych win czerwonych jest odmiana pinot noir N.

Rozdział I pkt II ppkt 1 specyfikacji produktu dotyczy odmian winorośli muscats à petits grains odpowiadających nazwie zwyczajowej „Muscat”. W nazwach tych odmian dodano wyrazy „białe” i „różowe”, aby skorygować przeoczenie w poprzedniej wersji specyfikacji.

Zmiany te nie wymagają zmiany jednolitego dokumentu.

2. Rodzaje produktów

W rozdziale I pkt III specyfikacji produktu zmieniono tekst w celu wskazania, że kontrolowane nazwy pochodzenia, o których mowa w tej specyfikacji, nie są już wyłącznie nazwami zastrzeżonymi dla białych win niemusujących.

Wymieniono konkretne kontrolowane nazwy pochodzenia „Alsace grand cru”, zastrzeżone dla białych i czerwonych win niemusujących („Alsace grand cru Hengst”, „Alsace grand cru Kirchberg de Barr”).

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

⁽¹⁾ Dz.U. L 9 z 11.1.2019, s. 2.

3. Obszar geograficzny

W rozdziale I pkt IV ppkt 1 specyfikacji produktu dodano akapit, aby wprowadzić odniesienie do dat zatwierdzenia obszaru geograficznego przez właściwy komitet krajowy INAO oraz wskazać ramy wyznaczenia obszaru uwzględnionego w specyfikacji produktu, tj. oficjalny kod geograficzny z 2021 r. Odniesienie to zapewnia pewność prawną wytyczenia obszaru.

Wprowadzenie odniesienia do oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r. spowodowało aktualizację wykazu nazw gmin. Usunięto gminy Kientzheim i Sigolsheim, gdyż ich terytoria należą obecnie do gminy Kaysersberg Vignoble.

Są to zmiany redakcyjne, bez wpływu na granice obszaru geograficznego.

W ppkt 1 dodano też zdania w brzmieniu:

„Dokumenty kartograficzne przedstawiające obszar geograficzny są dostępne do wglądu na stronie internetowej INAO (Krajowy Instytut ds. Pochodzenia i Jakości).

W urzędzie gminy uwzględnionej częściowo złożono mapę określającą granice obszaru geograficznego.”.

Przedmiotowe zmiany powodują zmianę w pkt 6 jednolitego dokumentu.

4. Wyznaczone działki rolne

W rozdziale I pkt IV ppkt 2 specyfikacji produktu:

- w celu skorygowania przeoczenia w akapicie pierwszym dodano informację „6 i 7 września 2006 r.”, odpowiadającą dacie zatwierdzenia przez właściwy komitet krajowy wyznaczonych działek rolnych;
- w celu uwzględnienia zmian nazw gmin wprowadzonych w pkt IV ppkt 1 zmieniono brzmienie akapitu drugiego;
- w tabeli zaktualizowano kolumnę „Gminy”, podając nazwy gmin wymienione w pkt IV ppkt 1.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

5. Obszar bezpośredniego sąsiedztwa

W rozdziale I pkt IV ppkt 3 specyfikacji produktu zmieniono akapit, aby wskazać ramy wyznaczenia obszaru uwzględnionego w specyfikacji produktu, tj. wymieniony w specyfikacji oficjalny kod geograficzny z 2021 r. Odniesienie to zapewnia pewność prawną wytyczenia obszaru.

Wprowadzenie odniesienia do oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r. spowodowało aktualizację wykazu nazw gmin. Skreślono w związku z tym nazwę gminy Kaysersberg i dodano nazwę gminy Kaysersberg Vignoble wraz z informacją, że gmina ta jest uwzględniona częściowo, tj. wyłącznie w odniesieniu do terytorium gminy delegowanej Kaysersberg.

Są to zmiany redakcyjne, bez wpływu na granice obszaru bezpośredniego sąsiedztwa.

Przedmiotowe zmiany powodują zmianę w pkt 9 jednolitego dokumentu.

6. Odmiany winorośli

W rozdziale I pkt V ppkt 1 specyfikacji produktu dodano zbitki wyrazowe „– dla win białych:” i „– dla win czerwonych: odmiana winorośli pinot noir N”, ponieważ na szczebłu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Jediną odmianą winorośli zatwierdzoną do produkcji tych win czerwonych jest odmiana pinot noir N. Jest to też jedyna odmiana winorośli dopuszczona do produkcji wina czerwonego objętego nazwą pochodzenia „Alsace”.

W pkt V ppkt 1 lit. a), b) i e) oraz pkt V ppkt 2 lit. b) w odniesieniu do nazw odmian winorośli muscats à petits grains dodano wyrazy „białe” i „różowe” w celu skorygowania przeoczenia w poprzedniej wersji specyfikacji.

Przedmiotowe zmiany nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

7. Gęstość nasadzeń

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji produktu dodano zbitki wyrazowe: „Do produkcji wina białego” i „Do produkcji wina czerwonego” w celu rozróżnienia minimalnej gęstości nasadzeń w zależności od koloru win. Wskazano gęstość nasadzeń w odniesieniu do oznaczeń, w ramach których można produkować wina czerwone.

Przedmiotowe dodania nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji produktu sprecyzowano datę wejścia w życie zasady dotyczącej możliwości dostosowania gęstości nasadzeń przez karczowanie: „25 października 2011 r.”, zastępując sformułowanie „w dniu zatwierdzenia niniejszej specyfikacji produktu”.

Przedmiotowa zmiana powoduje zmianę w pkt 5 jednolitego dokumentu.

8. Zasady cięcia

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 lit. b) specyfikacji w odniesieniu do win białych skreślono zasadę dotyczącą liczby oczek na metr kwadratowy powierzchni gruntu, która różniła się w zależności od odmian winorośli, wprowadzając jedną zasadę 18. oczek na krzew.

Zmiana ta pozwala zharmonizować brzmienie specyfikacji produktu alzackich nazw pochodzenia oraz uprościć metody kontroli.

Zmiana ta powoduje zmianę w pkt 5 jednolitego dokumentu.

Na początku zdania dodano „Dla win białych”, ponieważ na szczelbu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Dodano zasadę cięcia w odniesieniu do win czerwonych; maksymalna liczba oczek na krzew wynosi 14. Jest ona niższa od dozwolonej w przypadku produkcji win białych. Zasada ta umożliwia zachowanie spójności z ustaloną wydajnością i produkcją winogron wysokiej jakości.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

9. Zasady dotyczące przywiązywania pędów i wysokości ulistnienia

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji usunięto maksymalną wysokość drutu nośnego rusztowania i zmieniono metodę pomiaru wysokości ulistnienia poddanego palikowaniu.

Zmiany te umożliwiają sprawdzenie zgodności z wymogiem wysokości ulistnienia w trakcie wegetacji, podczas gdy wcześniej istniało wyłącznie zobowiązanie starannego działania.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

10. Średnia dopuszczalna maksymalna ilość winogron z danej działki

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 lit. d) specyfikacji produktu średnią dopuszczalną maksymalną ilość winogron z danej działki w przypadku win białych obniżono z 10 000 do 8 500 kilogramów z hektara, spójnie z obniżeniem wydajności dla tych win.

Wartość dla win czerwonych ustalono na niższą od wartości ustalonej dla win białych, spójnie z wydajnością tych win.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

11. Dojrzewanie winogron i minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu

W rozdziale I pkt VII ppkt 2 lit. a) specyfikacji produktu zmieniono tabelę, aby uwzględnić rozpatrzony na poziomie krajowym wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Dla tych nazw „Alsace grand cru” win czerwonych ustalono minimalną zawartość cukru winogron w momencie zbioru oraz ich minimalną naturalną objętościową zawartość alkoholu.

Uściślenia te nie mają wpływu na jednolity dokument.

W przypadku win białych minimalną zawartość cukru w winogronach zwiększono o 2 lub 3 gramy na litr moszczu, aby zachować taką samą różnicę 1 % obj. między wartościami każdego poziomu minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu co w poprzedniej wersji specyfikacji. Organ odpowiedzialny za obronę i zarządzanie przy obliczaniu zmiany gramów cukru na alkohol zdecydował o stosowaniu wartości 17 gramów cukru na 1 % obj. w przypadku win białych, podczas gdy w pierwotnej wersji specyfikacji produktu zastosował wartość 16,83. Przy sporządzaniu pierwszej wersji specyfikacji właściwy komitet krajowy INAO zalecał wartość 17.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

12. Wydajność

W rozdziale I pkt VIII ppkt 1 i 2 specyfikacji produktu zmniejszono wydajność i wydajność docelową, co umożliwia lepszą kontrolę jakości win białych i win białych z określeniem „vendanges tardives”, zgodnie z hierarchiczną strukturą nazw pochodzenia z regionu Alzacji.

Zmieniono art. 5 jednolitego dokumentu, aby uwzględnić wydajność maksymalną (docelową).

Nazwę stosowaną „Pinot noir” dodano do specyfikacji produktu, ponieważ na szczeblu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w ramach niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Wydajność i wydajność docelową dla win czerwonych ustalono zgodnie z hierarchiczną strukturą nazw pochodzenia z regionu Alzacji, a zatem na niższych poziomach dla tych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

13. Fermentacja jabłkowo-mlekowa, zawartość cukrów fermentujących w winach czerwonych

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. c) specyfikacji produktu sprecyzowano, że fermentacja jabłkowo-mlekowa dla win czerwonych jest zakończona.

Aby zagwarantować kontrolę tej reguły, ustalono że zawartość kwasu jabłkowego na etapie pakowania nie przekracza 0,4 grama na litr.

W pkt IX ppkt 1 lit. d) dla win czerwonych ustalono, że zawartość cukrów fermentujących (glukozy i fruktozy) nie przekracza 2 gramów na litr po fermentacji.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

14. Zakaz zwiększania minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu w winach czerwonych

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. e) specyfikacji produktu sprecyzowano, że wina czerwone nie podlegają wzbogacaniu. To ograniczenie produkcji jest zgodne z wyznaczeniem działek przeznaczonych do produkcji winogron, minimalną gęstością nasadzeń, zasadami cięcia i niską wydajnością.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

15. Wydajność piwnicy do produkcji wina

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. g) specyfikacji produktu obniżono współczynnik służący do obliczania wydajności piwnicy do produkcji wina.

Nie potrzeba, aby stosunek wielkości poprzednich zbiorów do wydajności piwnicy do produkcji wina był tak duży, jak zapisano wcześniej.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

16. Termin dojrzewania win czerwonych i ich wprowadzania do obrotu z przeznaczeniem dla konsumentów

W rozdziale I pkt IX ppkt 2 specyfikacji produktu minimalny okres dojrzewania win czerwonych ustalono na 1 października roku następującego po roku zbiorów. Wina produkowane z winogron odmiany winorośli pinot noir N pochodzących z tego obszaru potrzebują minimum czasu, aby ich cechy charakterystyczne nabrały wyrazu.

W rozdziale I pkt IX ppkt 5 lit. a) wskazano, że po zakończeniu okresu dojrzewania wina czerwone można wprowadzić do obrotu dla konsumentów dopiero od 1 października roku następującego po roku zbiorów.

Zmiany te nie wymagają zmiany jednolitego dokumentu.

17. Kontrola partii zabutelkowanych

W rozdziale I pkt IX ppkt 3 lit. b) specyfikacji produktu skreślono przepis dotyczący przechowywania reprezentatywnych butelek do kontroli partii zabutelkowanych.

Zasada ta stanowi środek kontroli i jest teraz uwzględniana w planie kontroli.

Przedmiotowa zmiana nie dotyczy jednolitego dokumentu.

18. Przechowywanie win zabutelkowanych

W rozdziale I pkt IX ppkt 4 specyfikacji produktu określono cechy miejsca przechowywania win zabutelkowanych.

Umożliwia to podmiotom lepsze zrozumienie tej zasady i ułatwia kontrolę jej stosowania.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

19. Czynniki ludzkie mające wpływ na związek z obszarem geograficznym

Zmieniono tekst w rozdziale I pkt X ppkt 1 lit. b) specyfikacji produktu, aby uwzględnić uznanie czerwonych win niemających w ramach nazw pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr”:

— w odniesieniu do chronionej nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” dodano następujące informacje: uznanie w 2022 r. w odniesieniu do win czerwonych, dopuszczenie jedynie odmiany winorośli pinot noir N, minimalna gęstość nasadzeń do produkcji win czerwonych 5 500 roślin na hektar, zakaz wzbogacania, obowiązkowy okres dojrzewania co najmniej 10 m-cy;

— w odniesieniu do chronionej nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Kirchberg de Barr” dodano następujące informacje: uznanie w 2022 r. w odniesieniu do win czerwonych, dopuszczenie jedynie odmiany winorośli pinot noir N, minimalna gęstość nasadzeń do produkcji win czerwonych 5 000 roślin na hektar, zakaz wzbogacania, obowiązkowy okres dojrzewania co najmniej 10 m-cy.

W pkt X ust. 1 lit. b) usunięto informację, że te dwie nazwy pochodzenia uznano w odniesieniu do odmian białych, a tam, gdzie wymaga tego zrozumiałość tekstu, dodano słowa „dla win białych”.

Przedmiotowe zmiany nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

W odniesieniu do nazw odmian winorośli muscats à petits grains dodano wyrazy „białe” i „różowe”, w celu skorygowania przeoczenia w poprzedniej wersji specyfikacji produktu. Dodania te nie mają wpływu na jednolity dokument.

20. Opis wina lub win

W rozdziale I pkt X ppkt 2 specyfikacji produktu dodano opis wyglądu win białych w celu dokładniejszego ich opisanie.

W odniesieniu do dwóch pierwszych rodzajów opisanych win: „Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, włącznie do barwy złotożółtej”.

W odniesieniu do następnych dwóch rodzajów opisanych win: „Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, włącznie do barwy bursztynowej”.

Zmiana w pkt 4 jednolitego dokumentu.

W odniesieniu do nazw pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr” dodano opis głównych właściwości organoleptycznych win czerwonych.

Opis ten nie ma wpływu na jednolity dokument.

21. Związek z obszarem geograficznym

W rozdziale I pkt X ppkt 3 specyfikacji produktu, w odniesieniu do nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Hengst”, informacje na temat związku między pochodzeniem geograficznym a cechami charakterystycznymi win, które mogą mieć również zastosowanie do win czerwonych objętych tą nazwą, uzupełniono o informacje specyficzne dla win czerwonych.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

22. Środki przejściowe

W rozdziale I pkt XI ppkt 2 specyfikacji produktu, przez analogię ze zmianą w rozdziale I pkt VI, usunięto maksymalną wysokość drutu rusztowania i zmniejszono maksymalną liczbę oczek na krzew.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

23. Obowiązkowe wskazanie zawartości cukru na etykietach i innych nośnikach informacji w odniesieniu do win białych

W rozdziale I pkt XII ppkt 2 lit. d) specyfikacji produktu dodano nowy tekst, zastępując poprzedni, aby nadać charakter obowiązku nieobowiązkowemu dotychczas wskazywaniu zawartości cukru, zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2019/33.

Dzięki tym wzmiankom rodzaj wina jest bardziej zrozumiały dla konsumenta.

Ta nowa zasada nie ma zastosowania do win opatrzonych tradycyjnymi określeniami „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”.

Uzupełniono pkt 9 jednolitego dokumentu.

W pkt XII ppkt 2 pierwotna lit. d) otrzymała oznaczenie lit. e).

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

24. Uprzednia deklaracja dotycząca przeznaczenia działek

W rozdziale II pkt I ppkt 1 specyfikacji produktu dodano uściślenie przepisów dotyczących uprzedniej deklaracji dotyczącej przeznaczenia działek, składanej przez podmiot gospodarczy organowi odpowiedzialnemu za ochronę nazw pochodzenia „Alsace grand cru” i zarządzanie nimi w przypadku zaniechania produkcji produktu objętego tą nazwą.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

JEDNOLITY DOKUMENT

1. Nazwa lub nazwy

Alsace grand cru Winzenberg

2. Rodzaj oznaczenia geograficznego

ChNP – chroniona nazwa pochodzenia

3. Kategorie produktów sektora wina

1. Wino

4. Opis wina lub win

1.

KRÓTKI OPIS

Są to białe wina niemusujące.

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 12,5 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 11 % w przypadku innych odmian winorośli. Całkowita objętościowa zawartość alkoholu win po wzbogaceniu wina nie przekracza 15 % w przypadku win z odmian winorośli gewurztraminer B i pinot gris G oraz 14 % w przypadku win z innych odmian.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Te białe wina doskonale nadają się do długiego dojrzewania. Charakteryzują się dużą świeżością opartą na dominującej kwasowości winowej, wynikającej z dobrej dojrzałości winogron. Nazwę pochodzenia można uzupełniać nazwami powszechnie stosowanymi, pod warunkiem że wina wyprodukowano wyłącznie z odmian winorośli, do których dana nazwa nawiązuje. Mają one dużo materii, są bardzo złożone, ich aromat jest intensywny i mocno zniuansowany. Ich smak długo utrzymuje się w ustach. W miarę dojrzewania stają się bardziej złożone.

Można wyróżnić wina wytrawne, które są mineralne, i wina aromatyczne, które są owocowe, tłuste, bogate. Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, do złotożółtej włącznie.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

2. Nazwa uzupełniona określeniem „vendanges tardives” (późne zbiory)

KRÓTKI OPIS

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 16 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 14,5 % w przypadku innych odmian winorośli.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Wina opatrzone określeniem „vendanges tardives” często charakteryzują się bardzo egzotycznymi aromatami, aromatami kandyzowanych owoców i świeżym finiszem. Charakteryzują się niezwykłym stężeniem i dużą trwałością aromatyczną. Wina te charakteryzują się dużą intensywnością barwy, która może dochodzić do bursztynowej.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

3. Nazwa uzupełniona określeniem „sélection de grains nobles” (wybór gron szlachetnych)

KRÓTKI OPIS

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 18,2 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 16,4 % w przypadku innych odmian winorośli.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Wina z określeniem „sélection de grains nobles” są to bardziej skoncentrowane, intensywne wina, często o aromatach przecieru owocowego. Charakteryzują się niezwykłym stężeniem i dużą trwałością aromatyczną. Wina te charakteryzują się dużą intensywnością barwy, która może dochodzić do bursztynowej.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

5. Praktyki winiarskie

5.1. Szczególne praktyki enologiczne

1. Sposób prowadzenia winorośli: gęstość nasadzeń

Praktyka uprawy

Minimalna gęstość nasadzeń w winnicy wynosi 4 500 krzewów na hektar.

Odległość między rzędami nie może przekraczać 2 metrów.

Odstęp między rzędami winorośli wynosi od co najmniej 0,75 m do nie więcej niż 1,50 m.

Od 25 października 2011 r. karczowanie rzędów na działce nie może prowadzić do odstępu między rzędami powyżej 3 metrów w najszerszych miejscach.

2. Sposób prowadzenia winorośli: zasady cięcia

Praktyka uprawy

Winorośl prowadzona jest techniką jednoramiennego lub dwuramiennego sznura Guyota, z maksymalnie 18. oczkami na krzew.

3. Zbiór

Praktyka uprawy

Wina produkuje się z winogron zebranych ręcznie.

4. Zwiększenie minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu

Szczególne praktyki enologiczne

Zwiększenie minimalnej średniej objętościowej naturalnej zawartości alkoholu nie może przekroczyć:

0,5 % obj. w przypadku win z odmian gewurztraminer B i pinot gris G,

1,5 % obj. w przypadku win innych odmian.

Win kwalifikujących się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” nie poddaje się wzbogacaniu.

5. Produkcja

Ograniczenie mające zastosowanie do produkcji wina

Zabrania się stosowania zrębków drewna.

6. Dojrzewanie win

Szczególne praktyki enologiczne

Wina dojrzewają co najmniej do 1 czerwca roku następującego po roku zbiorów.

Wina kwalifikujące się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” dojrzewają co najmniej do 1 czerwca drugiego roku po zbiorach.

5.2. Maksymalna wydajność

1. Nazwa uzupełniona lub nie określeniem „vendanges tardives”
60 hektolitrów z hektara
2. Nazwa uzupełniona określeniem „sélection de grains nobles” (wybór gron szlachetnych)
48 hektolitrów z hektara

6. Wyznaczony obszar geograficzny

Zbiór winogron, ich fermentacja oraz produkcja i dojrzewanie win odbywają się na obszarze następujących gmin, na podstawie oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r.:

- w departamencie Haut-Rhin: gminy uwzględnione w całości: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Gueborschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihr, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim, Zellenberg;

gmina uwzględniona częściowo: Kaysersberg Vignoble; wyłącznie w odniesieniu do terytorium gmin delegowanych Kintzheim i Sigolsheim;

- w departamencie Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett, Wolxheim.

W urzędzie gminy uwzględnionej częściowo złożono mapę określającą granice obszaru geograficznego.

Dokumenty kartograficzne przedstawiające obszar geograficzny są dostępne do wglądu na stronie internetowej INAO (Krajowy Instytut ds. Pochodzenia i Jakości).

7. Odmiana(-y) winorośli

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs - Muscat, Moscato

Pinot gris G

Riesling B

8. Opis związku lub związków

Kontrolowana nazwa pochodzenia „Alsace grand cru Winzenberg” czerpie z korzystnych warunków klimatycznych charakterystycznych dla alzackich winnic w jednej z najlepszych lokalizacji. Położone w malowniczym krajobrazie Alzacji winnice umożliwiają produkcję win o wysokiej ekspresji, wyrazistym charakterze i unikatowej osobowości.

Mezoklimat sprzyja powstawaniu win faworyzujących elegancję i delikatność. Jego specyfika geologiczna sprawia, że wino jest świetliste i krystalicznie czyste, co można dostrzec na wszystkich etapach degustacji.

Doskonałe warunki klimatyczne pod koniec sezonu sprzyjają koncentracji cukru na krzewach oraz rozwojowi szlachetnej pleśni, co umożliwia produkcję win z przejrzałych zbiorów.

Dojrzewanie przewidziane w specyfikacji pozwala na poprawę jakości win.

Przyjmując rygorystyczne przepisy dotyczące produkcji, takie jak utrzymywanie dużej powierzchni liści i ręczne zbiory, alzaccy plantatorzy winorośli zachowują zdecydowany charakter win cenionych za złożoność i potencjał starzenia.

Są to najlepsze wina tego regionu. Wina te są bardziej dopracowane niż wina objęte kontrolowaną nazwą pochodzenia „Alsace”.

To miejsce uprawy, dziś powszechnie cenione, chwalono już w publikacji Médarda Bartha „Der Rebbau des Elsass und die Absatzgebieten seiner Weine” z 1958 r. Wzmiankę o Winzenbergu można znaleźć już w akcie z 1477 r., spisany na pergaminie.

9. **Dodatkowe wymogi zasadnicze (pakowanie, etykietowanie i inne wymogi)**

Obszar bezpośredniego sąsiedztwa

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

odstępstwo dotyczące produkcji na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis wymogu

Obszar bezpośredniego sąsiedztwa, określony na zasadzie odstępstwa w odniesieniu do fermentacji, produkcji i dojrzewania wina, stanowi obszar następujących gmin, zgodnie z oficjalnym kodem geograficznym z 2021 r.:

— w departamencie Haut-Rhin: gminy uwzględnione w całości: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Soultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val, Zimmerbach;

gmina uwzględniona częściowo: Kaysersberg Vignoble wyłącznie w odniesieniu do terytorium gminy delegowanej Kaysersberg;

— w departamencie Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardwiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourghheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Efig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrecht-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Soultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg, Zellwiller.

Pakowanie na wyznaczonym obszarze geograficznym

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

pakowanie na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis wymogu

Wina są pakowane w butelki typu „Vin du Rhin” zgodnie z przepisami dekretu nr 55-673 z dnia 20 maja 1955 r., zarządzenia z dnia 13 maja 1959 r. i dekretu z dnia 19 marca 1963 r., z wyłączeniem wszelkich innych rodzajów butelek.

Od publikacji ustawy z dnia 5 lipca 1972 r. wina w departamentach Bas-Rhin i Haut-Rhin butelkowane są w smukłe butelki typu „Vin du Rhin”, opisane w dekrete z 1955 r.

Wskazanie rocznika

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Rocznik musi być podany wraz z nazwą w deklaracjach zbiorów i zapasów, dokumentach towarzyszących, reklamach, ulotkach, etykietach, fakturach i wszelkich pojemnikach.

Nazwy zwyczajowe

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Chronioną nazwę pochodzenia można uzupełniać jedną z nazw powszechnie stosowanych, pod warunkiem że wina pochodzą wyłącznie z odmian winorośli, na które dana nazwa wskazuje.

Zabrania się umieszczania dwóch albo więcej nazw zwyczajowych na tej samej etykiecie.

Nazwy zwyczajowe to:

Gewurztraminer,

Muscat,

Muscat Ottonel,

Pinot gris,

Riesling.

Określenia tradycyjne „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Dla win kwalifikujących się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” obowiązkowe jest podanie:

— rocznika,

— oraz jednej z nazw zwyczajowych.

Wskazanie zawartości cukru

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Win białych, dla których zgodnie z niniejszą specyfikacją zastrzeżono jedną z 51 kontrolowanych nazw pochodzenia „Alsace Grand Cru – nazwa miejsca” (fr. *lieu-dit*) (z wyjątkiem określeń „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”), prezentowanych pod wskazaną nazwą, nie można oferować klientom, wysyłać, oferować do sprzedaży ani sprzedawać bez wskazania bardzo widoczną czcionką zawartości cukru w reklamach, ulotkach, etykietach, fakturach i pojemnikach, zgodnie z definicją w przepisach europejskich.

Link do specyfikacji produktu

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33

(2022/C 367/13)

Niniejsza informacja zostaje opublikowana zgodnie z art. 17 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33 ⁽¹⁾.

INFORMACJA DOTYCZĄCA ZATWIERDZENIA ZMIANY STANDARDOWEJ

„Alsace grand cru Rosacker”

PDO-FR-A0341-AM02

Data przekazania informacji: 20.07.2022 r.

OPIS I UZASADNIENIE ZATWIERDZONEJ ZMIANY

1. Dodatkowa wzmianka

W rozdziale I pkt II ppkt 1 specyfikacji dodano następujące nazwy zwyczajowe: „Sylvaner” i „Pinot noir” oraz odpowiadające im odmiany winorośli – „sylvaner B” i „pinot noir N”.

Nazwę zwyczajową „Sylvaner” dodano w celu skorygowania przeoczenia w pierwszej wersji specyfikacji. W pierwszej wersji rozdziału I pkt X ppkt 1 lit. b) wskazano, że dozwolone odmiany „można poddawać winifikacji i wprowadzać do obrotu pod ich odpowiednimi nazwami”, ale odpowiedniej nazwy zwyczajowej nie uwzględniono w wykazie możliwych nazw zwyczajowych. Przed zatwierdzeniem pierwszej wersji specyfikacji odmianę sylvaner B dodano decyzją krajową do odmian dopuszczonych do produkcji win objętych nazwą pochodzenia „Alsace grand cru Zotzenberg”, biorąc pod uwagę lokalne praktyki i renomę tych win.

Nazwę zwyczajową „Pinot noir” dodano do specyfikacji produktu, ponieważ na szczeblu krajowym rozpatrzone wnioski o uznanie czerwonych win niemusujących w ramach niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Niniejszy wniosek o uznanie wina czerwonego opiera się na historii, renomie i cechach charakterystycznych win produkowanych z winogron odmiany pinot noir N produkowanych na działkach określonych dla tych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Jedyną odmianą winorośli zatwierdzoną do produkcji tych win czerwonych jest odmiana pinot noir N.

Rozdział I pkt II ppkt 1 specyfikacji produktu dotyczy odmian winorośli muscats à petits grains odpowiadających nazwie zwyczajowej „Muscat”. W nazwach tych odmian dodano wyrazy „białe” i „różowe”, aby skorygować przeoczenie w poprzedniej wersji specyfikacji.

Zmiany te nie wymagają zmiany jednolitego dokumentu.

2. Rodzaje produktów

W rozdziale I pkt III specyfikacji produktu zmieniono tekst w celu wskazania, że kontrolowane nazwy pochodzenia, o których mowa w tej specyfikacji, nie są już wyłącznie nazwami zastrzeżonymi dla białych win niemusujących.

Wymieniono konkretne kontrolowane nazwy pochodzenia „Alsace grand cru”, zastrzeżone dla białych i czerwonych win niemusujących („Alsace grand cru Hengst”, „Alsace grand cru Kirchberg de Barr”).

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

⁽¹⁾ Dz.U. L 9 z 11.1.2019, s. 2.

3. Obszar geograficzny

W rozdziale I pkt IV ppkt 1 specyfikacji produktu dodano akapit, aby wprowadzić odniesienie do dat zatwierdzenia obszaru geograficznego przez właściwy komitet krajowy INAO oraz wskazać ramy wyznaczenia obszaru uwzględnionego w specyfikacji produktu, tj. oficjalny kod geograficzny z 2021 r. Odniesienie to zapewnia pewność prawną wytyczenia obszaru.

Wprowadzenie odniesienia do oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r. spowodowało aktualizację wykazu nazw gmin. Usunięto gminy Kientzheim i Sigolsheim, gdyż ich terytoria należą obecnie do gminy Kaysersberg Vignoble.

Są to zmiany redakcyjne, bez wpływu na granice obszaru geograficznego.

W ppkt 1 dodano też zdania w brzmieniu:

„Dokumenty kartograficzne przedstawiające obszar geograficzny są dostępne do wglądu na stronie internetowej INAO (Krajowy Instytut ds. Pochodzenia i Jakości).

W urzędzie gminy uwzględnionej częściowo złożono mapę określającą granice obszaru geograficznego.”.

Przedmiotowe zmiany powodują zmianę w pkt 6 jednolitego dokumentu.

4. Wyznaczone działki rolne

W rozdziale I pkt IV ppkt 2 specyfikacji produktu:

- w celu skorygowania przeoczenia w akapicie pierwszym dodano informację „6 i 7 września 2006 r.”, odpowiadającą dacie zatwierdzenia przez właściwy komitet krajowy wyznaczonych działek rolnych;
- w celu uwzględnienia zmian nazw gmin wprowadzonych w pkt IV ppkt 1 zmieniono brzmienie akapitu drugiego;
- w tabeli zaktualizowano kolumnę „Gminy”, podając nazwy gmin wymienione w pkt IV ppkt 1.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

5. Obszar bezpośredniego sąsiedztwa

W rozdziale I pkt IV ppkt 3 specyfikacji produktu zmieniono akapit, aby wskazać ramy wyznaczenia obszaru uwzględnionego w specyfikacji produktu, tj. wymieniony w specyfikacji oficjalny kod geograficzny z 2021 r. Odniesienie to zapewnia pewność prawną wytyczenia obszaru.

Wprowadzenie odniesienia do oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r. spowodowało aktualizację wykazu nazw gmin. Skreślono w związku z tym nazwę gminy Kaysersberg i dodano nazwę gminy Kaysersberg Vignoble wraz z informacją, że gmina ta jest uwzględniona częściowo, tj. wyłącznie w odniesieniu do terytorium gminy delegowanej Kaysersberg.

Są to zmiany redakcyjne, bez wpływu na granice obszaru bezpośredniego sąsiedztwa.

Przedmiotowe zmiany powodują zmianę w pkt 9 jednolitego dokumentu.

6. Odmiany winorośli

W rozdziale I pkt V ppkt 1 specyfikacji produktu dodano zbitki wyrazowe „– dla win białych:” i „– dla win czerwonych: odmiana winorośli pinot noir N”, ponieważ na szczelbu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”. Jediną odmianą winorośli zatwierdzoną do produkcji tych win czerwonych jest odmiana pinot noir N. Jest to też jedyna odmiana winorośli dopuszczona do produkcji wina czerwonego objętego nazwą pochodzenia „Alsace”.

W pkt V ppkt 1 lit. a), b) i e) oraz pkt V ppkt 2 lit. b) w odniesieniu do nazw odmian winorośli muscats à petits grains dodano wyrazy „białe” i „różowe” w celu skorygowania przeoczenia w poprzedniej wersji specyfikacji.

Przedmiotowe zmiany nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

7. **Gęstość nasadzeń**

W rozdziale I pkt V ppkt 1 specyfikacji produktu dodano zbitki wyrazowe: „Do produkcji wina białego” i „Do produkcji wina czerwonego” w celu rozróżnienia minimalnej gęstości nasadzeń w zależności od koloru win. Wskazano gęstość nasadzeń w odniesieniu do oznaczeń, w ramach których można produkować wina czerwone.

Przedmiotowe dodania nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji produktu sprecyzowano datę wejścia w życie zasady dotyczącej możliwości dostosowania gęstości nasadzeń przez karczowanie: „25 października 2011 r.”, zastępując sformułowanie „w dniu zatwierdzenia niniejszej specyfikacji produktu”.

Przedmiotowa zmiana powoduje zmianę w pkt 5 jednolitego dokumentu.

8. **Zasady cięcia**

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 lit. b) specyfikacji w odniesieniu do win białych skreślono zasadę dotyczącą liczby oczek na metr kwadratowy powierzchni gruntu, która różniła się w zależności od odmian winorośli, wprowadzając jedną zasadę 18. oczek na krzew.

Zmiana ta pozwala zharmonizować brzmienie specyfikacji produktu alzackich nazw pochodzenia oraz uprościć metody kontroli.

Zmiana ta powoduje zmianę w pkt 5 jednolitego dokumentu.

Na początku zdania dodano „Dla win białych”, ponieważ na szczelbu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Dodano zasadę cięcia w odniesieniu do win czerwonych; maksymalna liczba oczek na krzew wynosi 14. Jest ona niższa od dozwolonej w przypadku produkcji win białych. Zasada ta umożliwia zachowanie spójności z ustaloną wydajnością i produkcją winogron wysokiej jakości.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

9. **Zasady dotyczące przywiązywania pędów i wysokości ulistnienia**

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 specyfikacji usunięto maksymalną wysokość drutu nośnego rusztowania i zmieniono metodę pomiaru wysokości ulistnienia poddanego palikowaniu.

Zmiany te umożliwiają sprawdzenie zgodności z wymogiem wysokości ulistnienia w trakcie wegetacji, podczas gdy wcześniej istniało wyłącznie zobowiązanie starannego działania.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

10. **Średnia dopuszczalna maksymalna ilość winogron z danej działki**

W rozdziale I pkt VI ppkt 1 lit. d) specyfikacji produktu średnią dopuszczalną maksymalną ilość winogron z danej działki w przypadku win białych obniżono z 10 000 do 8 500 kilogramów z hektara, spójnie z obniżeniem wydajności dla tych win.

Wartość dla win czerwonych ustalono na niższą od wartości ustalonej dla win białych, spójnie z wydajnością tych win.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

11. Dojrzewanie winogron i minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu

W rozdziale I pkt VII ppkt 2 lit. a) specyfikacji produktu zmieniono tabelę, aby uwzględnić rozpatrzony na poziomie krajowym wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w odniesieniu do niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Dla tych nazw „Alsace grand cru” win czerwonych ustalono minimalną zawartość cukru winogron w momencie zbioru oraz ich minimalną naturalną objętościową zawartość alkoholu.

Uściślenia te nie mają wpływu na jednolity dokument.

W przypadku win białych minimalną zawartość cukru w winogronach zwiększono o 2 lub 3 gramy na litr moszczu, aby zachować taką samą różnicę 1 % obj. między wartościami każdego poziomu minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu co w poprzedniej wersji specyfikacji. Organ odpowiedzialny za obronę i zarządzanie przy obliczaniu zmiany gramów cukru na alkohol zdecydował o stosowaniu wartości 17 gramów cukru na 1 % obj. w przypadku win białych, podczas gdy w pierwotnej wersji specyfikacji produktu zastosował wartość 16,83. Przy sporządzaniu pierwszej wersji specyfikacji właściwy komitet krajowy INAO zalecał wartość 17.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

12. Wydajność

W rozdziale I pkt VIII ppkt 1 i 2 specyfikacji produktu zmniejszono wydajność i wydajność docelową, co umożliwia lepszą kontrolę jakości win białych i win czerwonych z określeniem „vendanges tardives”, zgodnie z hierarchiczną strukturą nazw pochodzenia z regionu Alzacji.

Zmieniono art. 5 jednolitego dokumentu, aby uwzględnić wydajność maksymalną (docelową).

Nazwę stosowaną „Pinot noir” dodano do specyfikacji produktu, ponieważ na szczęblu krajowym rozpatrzono wniosek o uznanie czerwonych win niemusujących w ramach niektórych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Wydajność i wydajność docelową dla win czerwonych ustalono zgodnie z hierarchiczną strukturą nazw pochodzenia z regionu Alzacji, a zatem na niższych poziomach dla tych nazw pochodzenia „Alsace grand cru”.

Zmiany te nie mają wpływu na jednolity dokument.

13. Fermentacja jabłkowo-mlekowa, zawartość cukrów fermentujących w winach czerwonych

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. c) specyfikacji produktu sprecyzowano, że fermentacja jabłkowo-mlekowa dla win czerwonych jest zakończona.

Aby zagwarantować kontrolę tej reguły, ustalono że zawartość kwasu jabłkowego na etapie pakowania nie przekracza 0,4 grama na litr.

W pkt IX ppkt 1 lit. d) dla win czerwonych ustalono, że zawartość cukrów fermentujących (glukozy i fruktozy) nie przekracza 2 gramów na litr po fermentacji.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

14. Zakaz zwiększania minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu w winach czerwonych

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. e) specyfikacji produktu sprecyzowano, że wina czerwone nie podlegają wzbogacaniu. To ograniczenie produkcji jest zgodne z wyznaczeniem działek przeznaczonych do produkcji winogron, minimalną gęstością nasadzeń, zasadami cięcia i niską wydajnością.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

15. **Wydajność piwnicy do produkcji wina**

W rozdziale I pkt IX ppkt 1 lit. g) specyfikacji produktu obniżono współczynnik służący do obliczania wydajności piwnicy do produkcji wina.

Nie potrzeba, aby stosunek wielkości poprzednich zbiorów do wydajności piwnicy do produkcji wina był tak duży, jak zapisano wcześniej.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

16. **Termin dojrzewania win czerwonych i ich wprowadzania do obrotu z przeznaczeniem dla konsumentów**

W rozdziale I pkt IX ppkt 2 specyfikacji produktu minimalny okres dojrzewania win czerwonych ustalono na 1 października roku następującego po roku zbiorów. Wina produkowane z winogron odmiany winorośli pinot noir N pochodzących z tego obszaru potrzebują minimum czasu, aby ich cechy charakterystyczne nabrały wyrazu.

W rozdziale I pkt IX ppkt 5 lit. a) wskazano, że po zakończeniu okresu dojrzewania wina czerwone można wprowadzić do obrotu dla konsumentów dopiero od 1 października roku następującego po roku zbiorów.

Zmiany te nie wymagają zmiany jednolitego dokumentu.

17. **Kontrola partii zabutelkowanych**

W rozdziale I pkt IX ppkt 3 lit. b) specyfikacji produktu skreślono przepis dotyczący przechowywania reprezentatywnych butelek do kontroli partii zabutelkowanych.

Zasada ta stanowi środek kontroli i jest teraz uwzględniana w planie kontroli.

Przedmiotowa zmiana nie dotyczy jednolitego dokumentu.

18. **Przechowywanie win zabutelkowanych**

W rozdziale I pkt IX ppkt 4 specyfikacji produktu określono cechy miejsca przechowywania win zabutelkowanych.

Umożliwia to podmiotom lepsze zrozumienie tej zasady i ułatwia kontrolę jej stosowania.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

19. **Czynniki ludzkie mające wpływ na związek z obszarem geograficznym**

Zmieniono tekst w rozdziale I pkt X ppkt 1 lit. b) specyfikacji produktu, aby uwzględnić uznanie czerwonych win niemusujących w ramach nazw pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr”:

— w odniesieniu do chronionej nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” dodano następujące informacje: uznanie w 2022 r. w odniesieniu do win czerwonych, dopuszczenie jedynie odmiany winorośli pinot noir N, minimalna gęstość nasadzeń do produkcji win czerwonych 5 500 roślin na hektar, zakaz wzbogacania, obowiązkowy okres dojrzewania co najmniej 10 m-cy;

— w odniesieniu do chronionej nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Kirchberg de Barr” dodano następujące informacje: uznanie w 2022 r. w odniesieniu do win czerwonych, dopuszczenie jedynie odmiany winorośli pinot noir N, minimalna gęstość nasadzeń do produkcji win czerwonych 5 000 roślin na hektar, zakaz wzbogacania, obowiązkowy okres dojrzewania co najmniej 10 m-cy.

W pkt X ust. 1 lit. b) usunięto informację, że te dwie nazwy pochodzenia uznano w odniesieniu do odmian białych, a tam, gdzie wymaga tego zrozumiałość tekstu, dodano słowa „dla win białych”.

Przedmiotowe zmiany nie powodują zmian jednolitego dokumentu.

W odniesieniu do nazw odmian winorośli muscats à petits grains dodano wyrazy „białe” i „różowe”, w celu skorygowania przeoczenia w poprzedniej wersji specyfikacji produktu. Dodania te nie mają wpływu na jednolity dokument.

20. Opis wina lub win

W rozdziale I pkt X ppkt 2 specyfikacji produktu dodano opis wyglądu win białych w celu dokładniejszego ich opisanie.

W odniesieniu do dwóch pierwszych rodzajów opisanych win: „Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, włącznie do barwy złotożółtej”.

W odniesieniu do następných dwóch rodzajów opisanych win: „Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, włącznie do barwy bursztynowej”.

Zmiana w pkt 4 jednolitego dokumentu.

W odniesieniu do nazw pochodzenia „Alsace grand cru Hengst” i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr” dodano opis głównych właściwości organoleptycznych win czerwonych.

Opis ten nie ma wpływu na jednolity dokument.

21. Związek z obszarem geograficznym

W rozdziale I pkt X ppkt 3 specyfikacji produktu, w odniesieniu do nazwy pochodzenia „Alsace grand cru Hengst”, informacje na temat związku między pochodzeniem geograficznym a cechami charakterystycznymi win, które mogą mieć również zastosowanie do win czerwonych objętych tą nazwą, uzupełniono o informacje specyficzne dla win czerwonych.

Nie wymaga to zmian w jednolitym dokumencie.

22. Środki przejściowe

W rozdziale I pkt XI ppkt 2 specyfikacji produktu, przez analogię ze zmianą w rozdziale I pkt VI, usunięto maksymalną wysokość drutu rusztowania i zmniejszono maksymalną liczbę oczek na krzew.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

23. Obowiązkowe wskazanie zawartości cukru na etykietach i innych nośnikach informacji w odniesieniu do win białych

W rozdziale I pkt XII ppkt 2 lit. d) specyfikacji produktu dodano nowy tekst, zastępując poprzedni, aby nadać charakter obowiązku nieobowiązkowemu dotychczas wskazywaniu zawartości cukru, zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2019/33.

Dzięki tym wzmiankom rodzaj wina jest bardziej zrozumiały dla konsumenta.

Ta nowa zasada nie ma zastosowania do win opatrzonych tradycyjnymi określeniami „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”.

Uzupełniono pkt 9 jednolitego dokumentu.

W pkt XII ppkt 2 pierwotna lit. d) otrzymała oznaczenie lit. e).

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

24. Upřednia deklaracja dotycząca przeznaczenia działek

W rozdziale II pkt I ppkt 1 specyfikacji produktu dodano uściślenie przepisów dotyczących upředniej deklaracji dotyczącej przeznaczenia działek, składanej przez podmiot gospodarczy organowi odpowiedzialnemu za ochronę nazw pochodzenia „Alsace grand cru” i zarządzanie nimi w przypadku zaniechania produkcji produktu objętego tą nazwą.

Zmiana ta nie ma wpływu na jednolity dokument.

JEDNOLITY DOKUMENT

1. Nazwa lub nazwy

Alsace grand cru Rosacker

2. Rodzaj oznaczenia geograficznego

ChNP – chroniona nazwa pochodzenia

3. Kategorie produktów sektora wina

1. Wino

4. Opis wina lub win

1.

KRÓTKI OPIS

Są to białe wina niemusujące.

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 12,5 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 11 % w przypadku innych odmian winorośli. Całkowita objętościowa zawartość alkoholu win po wzbogaceniu wina nie przekracza 15 % w przypadku win z odmian winorośli gewurztraminer B i pinot gris G oraz 14 % w przypadku win z innych odmian.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Te białe wina doskonale nadają się do długiego dojrzewania. Charakteryzują się dużą świeżością opartą na dominującej kwasowości winowej, wynikającej z dobrej dojrzałości winogron. Nazwę pochodzenia można uzupełniać nazwami powszechnie stosowanymi, pod warunkiem że wina wyprodukowano wyłącznie z odmian winorośli, do których dana nazwa nawiązuje. Mają one dużo materii, są bardzo złożone, ich aromat jest intensywny i mocno zniuansowany. Ich smak długo utrzymuje się w ustach. W miarę dojrzewania stają się bardziej złożone.

Można wyróżnić wina wytrawne, które są mineralne, i wina aromatyczne, które są owocowe, tłuste, bogate. Oba rodzaje wina charakteryzują się dużą intensywnością barwy, do złotożółtej włącznie.

Ogólne cechy analityczne

Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwalentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

2. Nazwa uzupełniona określeniem „vendanges tardives” (późne zbiory)**KRÓTKI OPIS**

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 16 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 14,5 % w przypadku innych odmian winorośli.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Wina opatrzone określeniem „vendanges tardives” często charakteryzują się bardzo egzotycznymi aromatami, aromatami kandyzowanych owoców i świeżym finiszem. Charakteryzują się niezwykłym stężeniem i dużą trwałością aromatyczną. Wina te charakteryzują się dużą intensywnością barwy, która może dochodzić do bursztynowej.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

3. Nazwa uzupełniona określeniem „*sélection de grains nobles*” (wybór gron szlachetnych)

KRÓTKI OPIS

Minimalna naturalna objętościowa zawartość alkoholu win wynosi 18,2 % w przypadku gewurztraminer Rs i pinot gris G, a 16,4 % w przypadku innych odmian winorośli.

Pozostałe analityczne cechy charakterystyczne są zgodne z cechami określonymi w przepisach wspólnotowych.

Wina z określeniem „*sélection de grains nobles*” są to bardziej skoncentrowane, intensywne wina, często o aromatach przecieru owocowego. Charakteryzują się niezwykłym stężeniem i dużą trwałością aromatyczną. Wina te charakteryzują się dużą intensywnością barwy, która może dochodzić do bursztynowej.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	
Minimalna kwasowość ogólna	w miliekwiwentach na litr
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwentach na litr)	
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	

5. PRAKTYKI WINIARSKIE

5.1. *Szczególne praktyki enologiczne*

1. Sposób prowadzenia winorośli: gęstość nasadzeń

Praktyka uprawy

Minimalna gęstość nasadzeń w winnicy wynosi 4 500 krzewów na hektar.

Odległość między rzędami nie może przekraczać 2 metrów.

Odstęp między rzędami winorośli wynosi od co najmniej 0,75 m do nie więcej niż 1,50 m.

Od 25 października 2011 r. karczowanie rzędów na działce nie może prowadzić do odstępu między rzędami powyżej 3 metrów w najszerszych miejscach.

2. Sposób prowadzenia winorośli: zasady cięcia

Praktyka uprawy

Winorośl prowadzona jest techniką jednoramiennego lub dwuramiennego sznura Guyota, z maksymalnie 18. oczkami na krzew.

3. Zbiór

Praktyka uprawy

Wina produkuje się z winogron zebranych ręcznie.

4. Zwiększenie minimalnej naturalnej objętościowej zawartości alkoholu

Szczególne praktyki enologiczne

Zwiększenie minimalnej średniej objętościowej naturalnej zawartości alkoholu nie może przekroczyć:

0,5 % obj. w przypadku win z odmian gewurztraminer B i pinot gris G,

1,5 % obj. w przypadku win innych odmian.

Win kwalifikujących się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” nie poddaje się wzbogacaniu.

5. Produkcja

Ograniczenie mające zastosowanie do produkcji wina

Zabrania się stosowania zrębków drewna.

6. Dojrzewanie win

Szczególne praktyki enologiczne

Wina dojrzewają co najmniej do 1 czerwca roku następującego po roku zbiorów.

Wina kwalifikujące się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” dojrzewają co najmniej do 1 czerwca drugiego roku po zbiorach.

5.2. Maksymalna wydajność

1. Nazwa uzupełniona lub nie określeniem „vendanges tardives”

60 hektolitrów z hektara

2. Nazwa uzupełniona określeniem „sélection de grains nobles” (wybór gron szlachetnych)

48 hektolitrów z hektara

6. Wyznaczony obszar geograficzny

Zbiór winogron, ich fermentacja oraz produkcja i dojrzewanie win odbywają się na obszarze następujących gmin, na podstawie oficjalnego kodu geograficznego z 2021 r.:

— w departamencie Haut-Rhin: gminy uwzględnione w całości: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Guebenschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihl, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim, Zellenberg;

gmina uwzględniona częściowo: Kaysersberg Vignoble; wyłącznie w odniesieniu do terytorium gmin delegowanych Kientzheim i Sigolsheim;

— w departamencie Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett, Wolxheim.

W urzędzie gminy uwzględnionej częściowo złożono mapę określającą granice obszaru geograficznego.

Dokumenty kartograficzne przedstawiające obszar geograficzny są dostępne do wglądu na stronie internetowej INAO (Krajowy Instytut ds. Pochodzenia i Jakości).

7. Odmiana(-y) winorośli

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs - Muscat, Moscato

Pinot gris G

Riesling B

8. Opis związku lub związków

Kontrolowana nazwa pochodzenia „Alsace grand cru Rosacker” czerpie z korzystnych warunków klimatycznych charakterystycznych dla alzackich winnic w jednej z najlepszych lokalizacji. Położone w malowniczym krajobrazie Alzacji winnice umożliwiają produkcję win o wysokiej ekspresji, wyrazistym charakterze i unikatowej osobowości.

Głębokość gleby w połączeniu z późnym dojrzewaniem Rosackera nadaje winom solidną strukturę z silną i dojrzałą kwasowością (kwas winowy), które nadają im długo utrzymujący się smak i świeżość. Długie, regularne i kompletne dojrzewanie winogron zapewnia subtelność i złożoność aromatyczną.

Doskonałe warunki klimatyczne pod koniec sezonu sprzyjają koncentracji cukru na krzewach oraz rozwojowi szlachetnej pleśni, co umożliwia produkcję win z przejrzalych zbiorów.

Dojrzewanie przewidziane w specyfikacji pozwala na poprawę jakości win.

Przyjmując rygorystyczne przepisy dotyczące produkcji, takie jak utrzymywanie dużej powierzchni liści i ręczne zbiory, alzaccy plantatorzy winorośli zachowują zdecydowany charakter win cenionych za złożoność i potencjał starzenia.

Są to najlepsze wina tego regionu. Wina te są bardziej dopracowane niż wina objęte kontrolowaną nazwą pochodzenia „Alsace”.

To miejsce uprawy, dziś powszechnie cenione, chwalono już w publikacji Médarda Bartha „Der Rebbau des Elsass und die Absatzgebieten seiner Weine” z 1958 r.

9. Dodatkowe wymogi zasadnicze (pakowanie, etykietowanie i inne wymogi)

Obszar bezpośredniego sąsiedztwa

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

odstępstwo dotyczące produkcji na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis wymogu

Obszar bezpośredniego sąsiedztwa, określony na zasadzie odstępstwa w odniesieniu do fermentacji, produkcji i dojrzewania wina, stanowi obszar następujących gmin, zgodnie z oficjalnym kodem geograficznym z 2021 r.:

— w departamencie Haut-Rhin: gminy uwzględnione w całości: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Soultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val, Zimmerbach;

gmina uwzględniona częściowo: Kaysersberg Vignoble wyłącznie w odniesieniu do terytorium gminy delegowanej Kaysersberg;

— w departamencie Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourghheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Epfig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrecht-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Soultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg, Zellwiller.

Pakowanie na wyznaczonym obszarze geograficznym

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

pakowanie na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis wymogu

Wina są pakowane w butelki typu „Vin du Rhin” zgodne z przepisami dekretu nr 55-673 z dnia 20 maja 1955 r., zarządzenia z dnia 13 maja 1959 r. i dekretu z dnia 19 marca 1963 r., z wyłączeniem wszelkich innych rodzajów butelek.

Od publikacji ustawy z dnia 5 lipca 1972 r. wina w departamentach Bas-Rhin i Haut-Rhin butelkowane są w smukłe butelki typu „Vin du Rhin”, opisane w dekrete z 1955 r.

Wskazanie rocznika

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Rocznik musi być podany wraz z nazwą w deklaracjach zbiorów i zapasów, dokumentach towarzyszących, reklamach, ulotkach, etykietach, fakturach i wszelkich pojemnikach.

Nazwy zwyczajowe

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Chronioną nazwę pochodzenia można uzupełniać jedną z nazw powszechnie stosowanych, pod warunkiem że wina pochodzą wyłącznie z odmian winorośli, na które dana nazwa wskazuje.

Zabrania się umieszczania dwóch albo więcej nazw zwyczajowych na tej samej etykiecie.

Nazwy zwyczajowe to:

Gewurztraminer,

Muscat,

Muscat Ottonel,

Pinot gris,

Riesling.

Określenia tradycyjne „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Dla win kwalifikujących się do określenia „vendanges tardives” lub „sélection de grains nobles” obowiązkowe jest podanie:

- rocznika,
- oraz jednej z nazw zwyczajowych.

Wskazanie zawartości cukru

Ramy prawne:

przepisy krajowe

Rodzaj wymogów dodatkowych:

przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania

Opis wymogu

Win białych, dla których zgodnie z niniejszą specyfikacją zastrzeżono jedną z 51 kontrolowanych nazw pochodzenia „Alsace Grand Cru – nazwa miejsca” (fr. *lieu-dit*) (z wyjątkiem określeń „vendanges tardives” i „sélection de grains nobles”), prezentowanych pod wskazaną nazwą, nie można oferować klientom, wysyłać, oferować do sprzedaży ani sprzedawać bez wskazania bardzo widoczną czcionką zawartości cukru w reklamach, ulotkach, etykietach, fakturach i pojemnikach, zgodnie z definicją w przepisach europejskich.

Link do specyfikacji produktu

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)